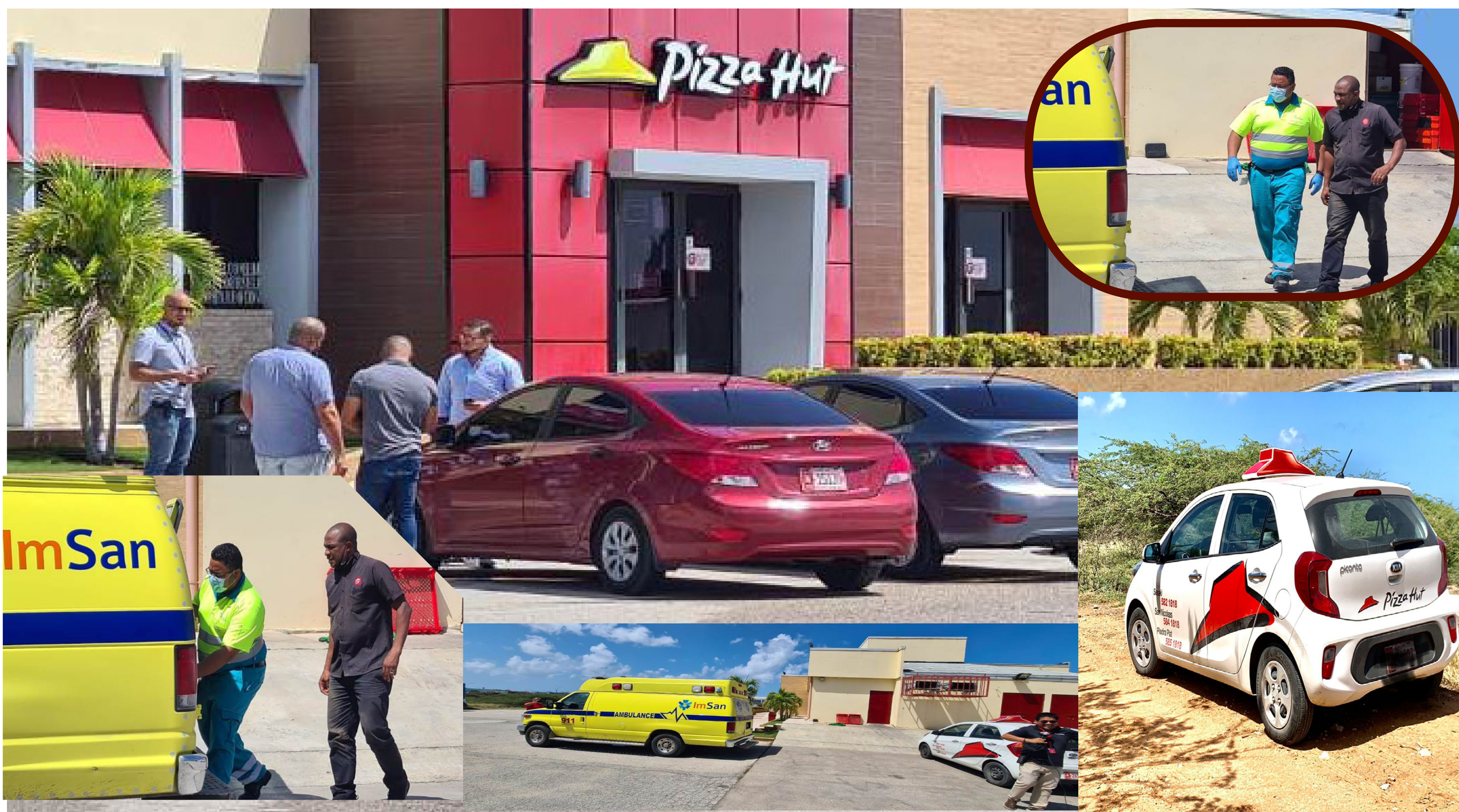
AWEMainta

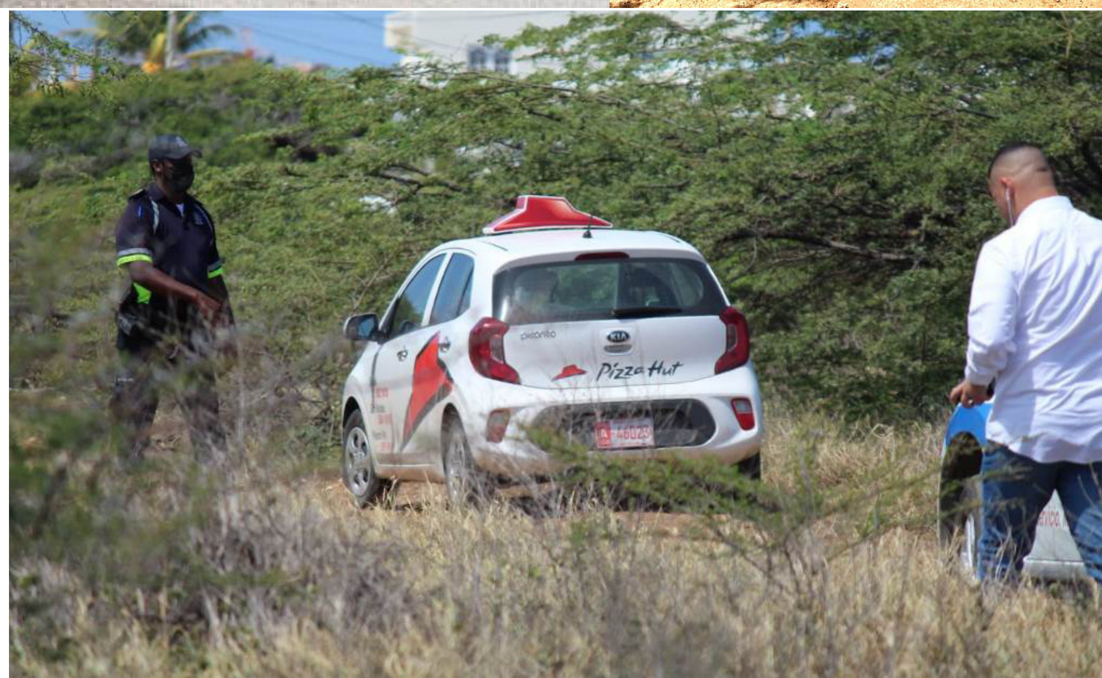
www.awemainta.com | WWW.Facebook.com/awemainta | noticia@awemainta.com | 583 1400 | Diamars, 26 October 2021





ATRACO DEN DIA CLA





Cu Ady Thijssen den sala sinta

Presidente di Parlamento a caba cu tur ex Presidente pa falta di integridad y capacidad

Ayera mainta Parlamento a trata e concepto di ley di screening di candidatonan pa Minister, pero na mes momento Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk, a anuncia cambionan cu e kier introduci relaciona cu e independisacion di Parlamento.

Den un disertacion amplio, Presidente Edgard Vrolijk dado momento a mustra riba un Sumo Pontifice, un homber Santo, un politico sin fayo, uno cu ta kere y biba a base di integridad y solamente loke ta husto.
Ampliamente e actual Presidente di Parlamento a practicamente laba strika tur loke a sosode antes den Parlamento, cuestionando e forma di proceder, tur loke a wordo tolera y cu e lo traha duro pa trece cambionan cu otro Presidentenan pa añanan largo, a tolera.

Awor den e proceso aki di desgaba y cuestiona loke a wordo tolera pa mas di 35 aña caba. Edgard Vrolijk kisas no a realisa cu e tin un colega sinta den sala, den persona di Ady Thijssen, kende for di 2017 te cu 2021, tabata Presidente di Parlamento, pero cu a wordo "afgezet" pa lider di su partido y asina a habri caminda pa Vrolijk bira Presidente.

Ady Thijssen siendo e Presidente mas recien, a wordo tilda di ta incapacita, di no a cambia e reglamento di ordo y doferente otro cambionan cu Edgard Vrolijk awor kier cambia ya cu e ta mira cu nan ta di vital importancia.
Segun su persona, mester tin seriedad den e trabou di Parlamento, den esnan yama pa forma parti di e colegio aki ya cu pueblo ta depende di esaki p'asina percura pa controla gobernacion di e pais.

INTEGRO

Presidente Edgard Vrolijk a papia di integridad di tur esnan tanto den Gobierno como den Parlamento, insistiendo cu si den su fraccion lo tin miembro cu ta wordo sospecha di corupcion, e lo pidi su retiro of su persona mes lo retira ya cu e ta kere den integridad di e sistema.

Un ponencia sumamente controversial di e Presidente di Parlamento, ya cu den ultimo 4 añanan cu a pasa, Edgard Vrolijk como Parlamentario cu tabata sostene e Gabinete MEP-POR-RED, a faya formalmente na mustra pueblo cu su persona sin ta integro.



E actual Presidente di Parlamento ta uno cu a sostene e accion politico di e Gobierno anterior, pa expulsa Marisol Lopez Tromp como Minister di Infrastructura ora cu el a denuncia actonan coruptivo den maneheo di Ministerio di Infrastructura y Serlimar, unda ayera e trahadornan a bay den un accion di protesta.

Vrolijk a sostene decision aki y tambe a nenga pa actua contra Rudy Lampe kende ayera mes su persona a cuestiona di a tuma decisionnan cu no ta cuadra c'un persona bon di cabes.

Sinembargo nunca Edgard Vrolijk a lanta para y presenta un mocion di desconfiansa contra Minister Lampe, sabiendo cu esaki ta actuando contra interes di enseñansa.

Presidente Edgard Vrolijk den su periodo como Parlamentario Vrolijk tampoco a lanta para contra e influencia y control formal cu Prome Minister Evelyn Wever Croes tabata impone riba su persona y resto di e tres fraccionnan den Parlamento.

E solo hecho cu mientras Parlamentario Vrolijk tabata bon na altura cu t'e Prome Minister cu su persona y fraccion mester a controla ta dicidi kico ta pasa den Parlamento, ta pone cu Presidente Vrolijk di awe, no tin credibilidad pa bin papia di integridad den Parlamento, ya cu el a faya na sostene esaki pa 4 aña largo.

Serlimar a drenta accion y awe lo por bay Parlamento

Ayera mainta trahadornan di Serlimar a dicidi di drenta accion y no a bay over na recoge sushi manera nan schedule tur dialuna, pero si a reuni cu nan representante sindical.

Un reunion caminda e trahadornan a mustra nan mal contento cu tur loke ta pasando cu e compania caminda no tin claridad riba diferente asunto cu ta concerni interes di e trahadornan mientras cu un representante di Raad van Toezicht den Serlimar cu e trahadornan no kier mira su presencia den Serlimar mas.
Trahadornan di Serlimar kier claridad, nan kier mira con Gobierno lo bay sigui atende cu e compania aki caminda for di algun tempo caba tin indicacion cu e compania ta serca di bati bancarota.

Minister encarga cu Serlimar desde cu Marisol Lopez Tromp a wordo retira como Minister, esta Prome Minister Evelyn Wever Croes, a sigura e trahadornan cu nan lo haya un representante di nan sindicato STA, pero e trahadornan kier mira un di nan coleganan mes sinta den e Hunta di Raad van Toezicht cu Gobierno kier nombra.
Sinembargo e promesa di Minister Wever Croes no a ser tuma asina na serio ya cu e trahadornan kier mira accion mesora y a dicidi cu pa awe diamars, tampoco nan lo piki sushi den e sectornan cu tabata na beurt awe.

Fuera di esaki e trahadornan a informa Gobierno cu nan no kier mira e funcionario Madeline Lacle den Serlimar mas y kier pa Gobierno suspende e funcionario aki of prohibi su persona di drenta e facilidadnan di Serlimar.

E trahadornan ta determina pa sigui den accion te ora cu nan mira cu nan interes ta wordo atende den un forma adecuado y si bin presion di Gobierno pa manda nan bay traha, a keda dicidi cu nan lo drenta e trucknan y tuma rumbo pa Parlamento caminda tur e dianan aki Parlamento ta reuni pa bolbe pone enfasis riba nan exigencianan.

Desde cu a expulsa Minister Marisol, practicamente nada mas a tuma lugar cu Serlimar, solamente ta papia cu e compania ta casi bati bancarta, pero no ta mira ningun plan pa salba esaki di parti di Gobierno.

Al contrario hasta CAFT a informa Gobierno cu no por sigui subsidia Serlimar mas mirando cu den ultimo cuater aña e hinca miyones sin cu a mira cambio den esaki. Minister Ursell Arends tin un batata cayente pa atende awor.

Gobierno lo no renoba contract cu contratistanan riba caminda publico

Gobierno a yega di papia durante di e pandemia di Covid-19 cu pueblo di Aruba lo tin cu bay adapta su mes na un tipo di “normal nobo” cu lo tin hopi consecuencia no mucho agradabel cu nan.
Sinembargo mas y mas e pandemia ta influenciando e recuperacion economico sin duda, pero na mes momento e gran problema actualmente no tin nada di haber cu e pandemia di Covid-19, pero mas tanto cu medidanan cu gabinete Wever Croes tin cu tuma a base di acuerdo firma cu Hulanda.

Un di e exigencianan di tanto CAFT como Gobierno di Reino ta cu Gobierno di Aruba tin cu reduci formalmente su gasto di operacion, caminda mester bin un reduccion substancial pa loke ta gasto di personal.
E siman aki lo bira conoci medidanan cu gabinete Wever Croes II lo introduci pa loke t’e sector di cuido medico, pero na mes momento Gobierno a tuma un decision di reduci e cantidad di contratistanan cu ta tene camindanan publico limpi.

Un baño di awa frieu esaki a bira p’e companianan cu a wordo informa cu nan lo no sigui riba e lista di DOW desde prome november y ta un grupo selecta so lo sigui cu nan trabou caminda mayoria ta gruponan di trabou liga na partido MEP.

Un decision cu lo percura pa ainda mas problema financiero den varios cas rond Aruba caminda varios tata di famia lo perde e entrada aki cu nan tin varios aña ta ricibiendo cu e trabou aki y awor tin cu busca algo otro pa haci.

Esaki tambe lo bay tin su consecuencianan pa loke ta limpiesa di e isla, principalmente den e sector di Oranjestad, caminda tin varios contratista trahando y cu awor ta core e riesgo cu e lugarnan lo susha pa falta di mantenimento.
E decision aki lo afecta hopi hende seriamente mirando cu nan ta perde nan entrada den un tempo caminda ya caba cosnan ta duro y pisa, caminda placa no ta yega suficiente pa cuminda y pa cubri otro gastonan di cas.

Prome Minister Evelyn Wever Croes a reacciona riba rumornan di fin di siman

"Ni ami ni mi famia tin ningun relacion cu cartelnan di droga of cualkier otro cartel"

Den e fin di siman tras di lomba, por a tuma nota di rumornan cu ta pasa via di Whatsapp tocante un relacion estrecho entre Prome Minister di Aruba señora Evelyn Wever-Croes y un cartel di droga na Aruba cu ta wordo guia dor di famianan di e Premier di Aruba.

Prome Minister ta nenga esaki categoricamente bisando: "Ni ami ni mi famia tin ningun relacion cu cartelnan di droga of cualkier otro cartel. Semper m'a bisa y semper mi a para riba, cu cada persona ta responsabel pa su propio actonan y esun cu comete algo ekiboca, e mester sinta riba su propio blaar".

Lamentablemente, Prome Minister a enfatisa, mescos cu otro famianan na Aruba, tin comportacion menos bon tambe den su propio famia. Nos ta corda e ex Minister di AVP, señor Paul Croes kende ta culpabel di actonan di corupcion.

"Pero ami no tin nada di haber cu esaki tampoco. Cada ken mester carga nan propio responsabilidad y sinta riba nan propio blaar", Prome Minister a acentua.

Prome Minister a sigui bisa cu si acaso tabatin detencionnan den miembronan di su famia cu e no ta na haltura di dje, esaki ta un prueba cu e sistema di nos pais ta funciona y cu Gabinete Wever-Croes ta duna Ministerio Publico tur espacio cu e tin mester pa actua independientemente. Esey ta haci nos estado di derecho mas fuerte.

"Pa mas informacion di tur interesado, mi mester referi bo na Ministerio Publico, pasobra ami no sa nada di e caso aki.



Ami ta para pa integridad y mi a mustra esaki durante mi carera politico di 12 aña y sigur e ultimo 4 aña como Prome Minister di Aruba", Prome Minister Wever-Croes a duna di conoce.

Gabinete Wever-Croes, den e ultimo 4 añanan aki a pone e fundeshi pa un Aruba integro. Ayera a trata den Parlamento un ley di integridad y asina nos ta sigui den e gobernacion aki tambe.

"Ami ta para pa integridad y mi ta para contra corupcion.

Laga e rumornan aki cu nos sa di unda nan ta sali, cu ta directamente di oponentenan politico, laga e rumornan aki pa loke nan ta, rumornan. Kere den loke bo ta mira.

Mi actonan ta mustra mas di loke oponentenan politico kier purba laga bo kere", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina enfatisando.

Atraco ayeramainta pa bay cu 18 mil florin

ATRACO DEN DIA CLA





DIalunamaintapa mas o menos 10:55 Central di Polis a wordonotifica di un atraco cu a caba di tumalugar un ratopromeriba e caminda di santo banda di Pizza Hut.
Na yegada di patruya ta bin compronde di e victima cu e lo mester a wordoatracador di dos hendehomberbisti full napreto den un auto color shinishi y un di nan tabatin un arma di candela.
E victima a wordoagredidor di e atracadornan. Kendemester a canana pia pa pidi pa yudanza.

E atracadornan lo a bay cu e auto di e compania Pizza Hut. Den e auto tabatin e celular di e victima y tambe un suma di afl18.000,-. A pidi ambulance p'e victima y naunda personal di ambulance nasuyegada a trate y hibe EHBO patratamento medico. E victimasucondicion ta stabiel.

Un ratodespuespatruya di Polis ta bin topa cu e auto cu a ser hortana un veld den e area di Bushiri.
Atraco Team a presentan'e sitio pa haci nan investigacion, tambePolis Tecnico y SlachtofferHulp. Di parti Cuerpo Policial ta pidiesnan cu a wak algo of sa algo yama e tiplijn di Polis cu ta 11141.

Tin indicacion cu aki ta trata un "inside job", sianalisa con tur cos a tumalugar. Pasobraesnan cu a haci e atraco ta mustra, cu nan tabatasa cu e chofertabatin e cantidad di placa den e auto. Tempo lo bisakico ta kico.



Despues cu Parlamentario Lopez-Tromp a ripiti e mesun fout pa cu su peticion

Prome Minister ta conseha lider di MAS pa conoce ley pa den futuro evita e erornan aki

Prome Minister Evelyn Wever-Croes un biaha mas ta contesta lider di partido MAS sra. Marisol Lopez-Tromp riba un peticion di e Parlamentario pa Prome Minister presenta na Parlamento pa un reunion publico relaciona cu topiconan di enseñansa. Prome Minister a indica n'e Parlamentario cu ya caba desde 1 di september el a conteste cu e lo no honra e peticion aki.

Den su contesta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a referi na nos Constitucion y n'e ley Instelling Ministeries, e ley di LIM. Den caso cu realmente Parlamentario Lopez-Tromp no conoce e leynan, Gobierno ta dispuesto, via di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, duna e lider di MAS y su fraccion les den e materia aki.

“Mi ta considera di sumo importancia cu miembronan di Parlamento di Aruba conoce ley y reglamentonan bon, p'asina evita cu nan ta comete e sorto di erornan aki manera cu señora Lopez-Tromp a comete cu su peticion dia 30 di augustus 2021 y tog a ripiti e mesun fout dia 28 di september despues cu mi a conteste con nos Constitucion ta sinta den otro pa loke ta trata su peticion”, Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a remarca cu un luna pasa el a contesta señora Lopez-Tromp, a base di nos Constitucion y e ley di LIM, cu ta serca sr.Armando Lampe como e Minister di Enseñansa e tempo ey ainda, e mester a haci su peticion.

Nos Constitucion conoce solamente responsabilidad ministerial individual. Cu señor Lampe tabata demisionario of no, e tabata e unico Minister cu por a wordo invita dor di Parlamento pa aclarea e topiconan cu sra. Lopez-Tromp a referi na dje.
“Ta di lamenta cu Parlamentario di MAS a laga e oportunidad di oro aki pase voorbij”, Prome Minister a laga sa.



Prome Minister a conseha e Parlamentario pa costumbra cu e Minister di Enseñansa nobo, dhr. Endy Croes, kende ya a indica publicamente cu e ta buscando solucion p'e problematica riba cua Parlamentario Lopez-Tromp ta buscando aclareacion.

Minister Croes a indica cu mas pronto posibel, e lo informa Parlamento di esaki.

Pa conclui su contesta na lider di Partido MAS, Prome Minister a bis'e: “Si realmente bo ta desea di haya aclareacion riba e temanan importante menciona, y sigur si tin urgencia cu ne, mi ta conseha pa den futuro bo cana e caminda legalmente corecto.

Mi lo manda bo peticion tog pa Minister di Enseñansa, cu e peticion pa considera e invitacion dirigi na su persona, manera mester a wordo haci den prome instante caba.

Cu gusto mi lo tende si abo of bo fraccion y fraccion di Accion21, ta desea di haya les pa evita tipo di erornan asina den futuro”.

Minister Dangui Oduber

Aruba ta wordo considera un destinacion hopi atractivo pa aeroliñanan

Diahuebs atardi Minister di Turismo sr. Dangui Oduber a reuni cu e Airlift Committee pa haya un mihor bista riba tur e desaroyonan cu ta tumando lugar den e trafico aereo di Aruba. E Airlift Committee su tarea ta pa sigui atrae mas aeroliña pa scoge Aruba como nan destinacion. Actualmente Aruba ta posiciona su mes como un destinacion hopi atractivo p'e aeroliñanan.

Minister Dangui Oduber a indica cu actualmente tin 25 aeroliña cu ta bulando pa Aruba for di 28 diferente destinacion. Minister a sigui bisa cu actualmente Aruba a recupera 86 porciento di nos turismo compara cu aña 2019. E cantidad di stul aereo (Air Seat Capacity) cu tin na 2021 ta 1,350,852 y esaki ta 21 porciento menos cu na 2019. Minister a indica cu segun e pronosticonan den aña 2022 Aruba lo tin un "Air Seat Capacity" di 1,718,176.

Den comparacion cu Mexico y otro destinacionnan den Caribe, e ganashi cu Aruba ta genera p'e aeroliñanan ta mucho mas halto. Esaki ta haci cu actualmente Aruba ta un mercado hopi atractivo p'e aeroliñanan, es decir un destinacion cu lo kier cuminsa cu buelonan.

Ehempel di esaki ta Frontier Airlines cu ta bay cuminsa bula e ruta di Miami pa Aruba entrante 20 di november. Otro ehempel ta Delta Airlines cu ta bay cuminsa bula e ruta di Boston pa Aruba dia 18 di december.

NORTE AMERICA

E mercado di Norte America ta keda e mercado di mas grandi y importante pa Aruba. Di tur e buelonan di USA pa Aruba 92 porciento ta buelonan for di e parti oost, middle west y zuid di USA.

Estudionan haci ta indica cu ainda tin hopi oportunidad pa agrega mas buelo for di e area aki di USA. Tin espacio amplio pa stimula e demandanan. Minister Oduber a indica cu ta considerando pa explora e mercadonan di Pittsburg – Hartford – Cleveland y Detroit. Tambe lo bay reanuda buelonan bek for di La Guardia – Chicago – Dallas y Minneapolis, esaki ta noticianan sumamente positivo pa Aruba.

SUR AMERICA

E mercado di Sur America tambe ta creciendo firmemente aña pa aña y tambe ta un mercado cu hopi potencial pa Aruba.



Specialmente Colombia ta un di e paisnan cu ta demostrando di tin hopi oportunidad pa amplia cu mas destinacion.

Minister Dangui Oduber a señala cu Colombia t'e mercado mas grandi den Sur America. Tin hopi interes pa bin cu buelo directo for di Medellin y tambe ta explorando activamente pa bin cu buelonan directo for di e cuidadnan di Barranquilla y Cali.

Minister Dangui Oduber ta satisfecho con Aruba su turismo ta desaroyando y tambe hopi optimista di con turismo lo sigui den aña 2022.
Ban sigui avansa hunto como pais pa como pais nos yega bek na 100 porciento di recuperacion di nos turismo compara cu aña 2019.

Minister mr. Geoffrey Wever a reuni cu Fundacion Qredits

Ultimo dianan Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel a reuni cu diferente stakeholders den e sector comercial, entre otro cu Fundacion Qredits.

E Director di Qredits, sr. Oliver Viera a splica Minister Wever cu desde cu Qredits a establece nan mes na Aruba nan portfolio a crece structuralmente.



Tambe a splica Minister Wever cu Qredits a establece un Business Academy cu ta guia clientenan potencial y duna nan direccion con pa maneha nan empresa.

"Mi a keda hopi contento pa tende cu Qredits ta bayendo bon y cu nan ta tuma nan rol mas leu cu ta solamente un financiador, pero tambe ta wak nan mes como un consehero pa nan clientenan.

Esaki t'e tipo di partnerships cu nos mester pa crea un ambiente comercial mas dinamico y exitoso", segun Minister mr. Geoffrey Wever.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 27 OKTOBER 2021 OM

9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Prijzenverordening (AB 1991 no. GT 17) (Invoering bestuurlijke handhaving) (ZJ 2020-2021-943)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Het publiek zal tot de onderhavige vergadering toegelaten worden rekening houdende met de aankondiging door de regering op 5 augustus 2021 inzake de preventie van de verdere verspreiding van het COVID-19 virus. Het publiek wordt verzocht om tijdens de vergadering zo veel mogelijk uw mondkapje op te hebben. Uitsluitend leden van de pers kunnen tot de zogenaamde persboxen toegelaten worden.



Minister Dangui Oduber a reconoce 18 empleado cu a labora 35 aña na Hilton Hotel

Diabierna Minister di Turismo sr. Dangui Oduber tabatin e placer y honor di por a reconoce 18 empleado di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino cu a cumpli 35 aña den servicio. Esaki a sosode conhuntamente cu e General Manager sr. Vasco Baselli y sr. Rene Kan representando e propietarionan. E tabata un anochi hopi ameno cu a tuma lugar den e ballroom di Hilton.



Na aña 1959 Aruba a haya su prome hotel di luho cu tabata Aruba Caribbean Hotel, esaki tabata e inicio di locual awe ta nos unico pilar economico. E hotel aki a sera su portanan na aña 1984, esaki tabata un periodo dificil pa hopi hende.

Na aña 1986 e hotel a habri su porta atrobe e biaha aki bou di e nomber di Golden Tulip Hotel, despues esaki a bolbe cambia nomber pa Radisson Aruba Resort and Casino y awendia Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.



Entre e 18 empleadonan tin un total di 630 aña di servicio combina, e tabata un momento di hopi satisfaccion pa tende e trayectoria di cada un di e 18 empleadonan aki. Conociendo ki posicion laboral nan a cuminsa 35 aña pasa y con nan a crece den e servicio di e Hotel. Pa traha na un solo caminda pa 35 aña ta impresionante, pero pa haci esaki sin nunca meldziek ta algo extraordinario, esaki tabata e caso den 1 di personanan cu a keda reconoci diabierna pasa.

Minister Oduber ta gradici cada un di e 18 empleadonan aki cu pa 35 aña a traha na bienestar di nos turismo, esaki ta algo di aplaudi. Nan ta un inspiracion pa nos tur pa por a dedica asina hopi aña di nan bida na nos industria turistico. Turismo ta nos unico pilar economico y t'e driver di nos economia.





Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

“Durante reunion publico riba presupuesto di DOW a introduci un mocion pa iluminacion banda di vivienda di clientenan di Biba Bou Guia na Santa Cruz”

Iluminacion di cayanan na Aruba ta contribui indudabelmente na seguridad di nos hendenan y ta deber di entre otro un Gobierno pa percura pa cu seguridad riba nos isla.

T’asina cu clientenan di Biba Bou Guia cu ta habita den becindario di Ambiente Feliz na Santa Cruz ta haya cu e caya dilanti nan vivienda ta scur y nan ta haci falta di iluminacion den nan area.

E clientenan di Biba Bou Guia ta biba mas independiente posibel den nos comunidad.

Mas ainda clientenan di e fundacion aki tin limitacionnan y tambe limitacion mental. P’e motibo aki e Parlamentario, Setty Christiaans-Yarzagaray ta considera cu pa ilumina e caya dilanti nan viviendanan hopi importante cu ta contribui na nan trankilidad y un ambiente mas sigur.

Pesey Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a opta pa introduci un mocion durante tratamento di presupuesto di DOW pa aña 2021 na unda e Parlamentario a urgi



Gobierno pa pone ilumicaion den e caya den becindaro di Stichting Ambiente Feliz cu t’e caminda cu ta bay p’e viviendanan di clientenan Biba Bou Guia.

Cu esaki Parlamentario ta cumpli alabes cu su responsabilidad como representante di pueblo pa vocifera e deseo di nos clientenan di Biba Bou Guia cu a acerca su persona cu nan preocupacion.

Ta comprendibel ademas cu awendia iluminacion ta trece mas trankilidad y sigur ta contribui na experencia un ambiente mas sigur.

Muher a dal homber un mosaico den su boca ora di a wordo agredi

Dialuna den oranan di merdia presencia di Polis a wordo pidi na un cas na Sero Blanco.

Un señora na un cas lo a haye den problema cu un homber y na momento cu e homber a bay agredi'e, e dama no a perde pa gana y segun su version, el a pasa man pa un mosaico y a dal e homber cu ne den su boca.

E homber a resulta herida y asina mes a subi su auto y a bandona e sitio. E señora mester conoce su agresor y Polis ya ta na altura di kende e ta.









Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Parlamento mester percura pa normanan di integridad y un gedragscode pa Parlamentario

Mucho den e contenido di ley Shailiny Tromp-Lee no a bay ayera durante prome tanda, mirando cu dia 6 di october 2020 ya nan a trata e concepto di ley aki, cu awor a conoce algun cambio cu e ta di acuerdo cu nan.

Loke si el a haci ayera ta duna atencion na un critica di RvA cu Shailiny Tromp-Lee ta haya na su lugar. E a cita un parti di nan conseho di 9 di september 2020:

De Raad betreurt het echter dat geen uitvoering is gegeven aan zijn aanbeveling voor een allesomvattende Lv die van toepassing is op alle politieke gezagdragers, dus ook op de Statenleden. De Raad acht dit nog steeds een tekortkoming.

Esaki ta un critica cu ta aparece den tur e consehonan di RvA pa loke ta trata e conceptonan entrega pa regla integridad di Ministersnan. Un critica cu manera el a bisa anteriormente e ta haye na su lugar y ta di opinion cu nos mester percura pa nos propio reglanan.

Mescos cu nos a percura pa diferente otro leynan pa garantisa integridad den gobernacion manera Ley di Financiamento di Partidonan Politico, Ley di Ombudsman y a pone e fundeshi pa Bureau Integriteit y Integriteitskamer.

Shailiny Tromp-Lee ta haya cu nos mester percura pa den un corto tempo nos tin nos propio normanan di integridad y gedragscode.



Pesey el a presenta un mocion ayera durante prome tanda caminda el a urgí pa Parlamento di Aruba den 6 luna di tempo percura p'e normanan di integridad y un gedragscode necesario pa Parlamento y tambe pa percura pa un concepto di ley pa brinda e kader legal p'esakinan.

Shailiny Tromp-Lee ta contento cu el a haya sosten completo di su coleganan di fraccion y di Raiz pa cu su mocion.

E ta spera cu oposicion lo vota pro su mocion.

Tur club di Kiwanis a uni pa participa n'e K1-Day na Imeldahof



Diasabra mainta dia 23 di october 2021 diferente club local di Kiwanis a uni pa un causa comun den e proyecto K1-Day. Kiwanis One Day ta un iniciativa di Kiwanis International pa demostra kico tur por wordo logra cu trabao boluntario den un solo dia.

E aña aki Kiwanis a duna aporte na Stichting Kinderhuis Imeldahof na Noord. Imeldahof ta un instancia cu ta ofrece vivienda na muchanan cu pa un motibo of otro no por keda na nan cas. Asina Imeldahof ta duna cuido na mucha homber te cu diescuater aña y na mucha muher te cu diesocho aña.



Kiwanis a scoge Imeldahof mirando nan necesidad halto pa mantencion di e facilidadnan. Asina e trabaonan boluntario a inclui verfmento parti paden di algun di e casnan, mantencion y chapimento di hardin y verfmento di e gazebo y bankinan di pafor.

E obranan di man aki ("hands-on") ta un forma di duna bek na nos comunidad haciendo uso di fondonan cu Kiwanis ta recauda den comunidad.





N'e actividad aki a participa un total di mas of menos 140 boluntario di Kiwanis. Tur club local di Kiwanis a keda representa, pa menciona: Kiwanis Club of Aruba, Kiwanis Young Professionals of Aruba, Kiwanis Club of San Nicolas, Kiwanis Club of Palm Beach, y tambe tur e clubnan hubenil di e Kiwanis "Service Leadership Programs" cu ta establece na diferente scol na Aruba.





Imeldahof y e clubnan di Kiwanis uni a keda sumamente satisfecho cu e actividadnan di e dia menciona. Riba e portretnan adhunto por mira e boluntarionan den accion.
Esaki ta di 10 aña cu ta haciendo e iniciativa boluntario aki, cu participacion masal di parti di e miembronan di e respectivo clubnan.



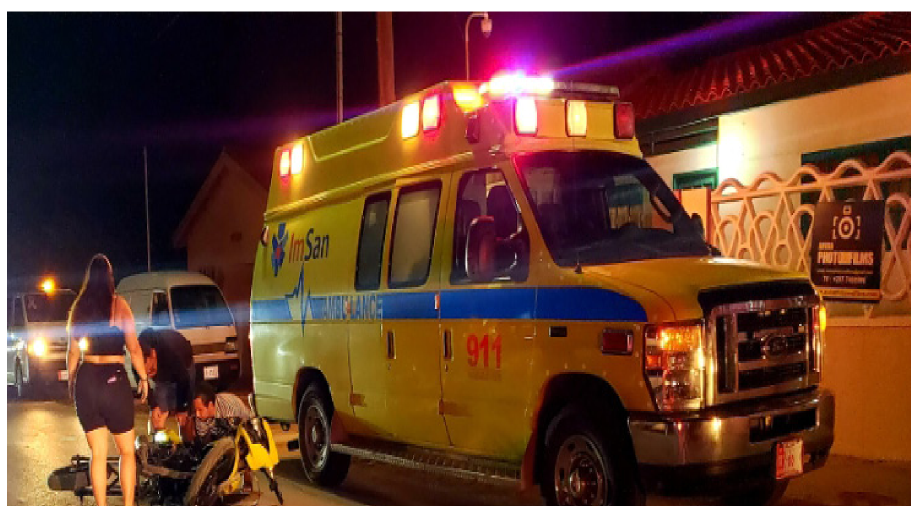
Kiwanis International ta un instancia caritativo global cu ta dedica na haci nos mundo mihor dor di cambia un comunidad pa medio di un mucha cada bez. Mas informacion tocante e clubnan di Kiwanis na Aruba como tambe di Imeldahof por haya riba e paginanan di Facebook.

Motociclista cu fractura serio na pia despues di accidente

Diadomingo anochi pasa di 10'or un accidente serio a sosode entre un bromer Pulsar y un auto Mini Cooper na Sero Janchi.
Polisnan cu a yega n'e sitio mirando e herida serio cu e motociclista a ricibi, a pidi pa un ambulance cu urgencia.
E accidente tabata uno hopi serio, debi cu e motociclista despues di dal contra e cura a fractura su pia robes parti ariba. N'e sitio por a mira un total di 4 paramedico haciendo hopi liher pa tapa e herida, dor cu tabatin un corta grandi.

N'e sitio por a scucha y mira un dama mustra Polis un bleki posiblemente di fluid cu e motociclista lo a usa den e motor. Segun e dama su version, e likido cu e manehador a usa den e motor lo spart y bay su wowo.
E impacto contra e Mini Cooper tabata un basta duro, dunando un indicacion cu e bromer lo a dal cu velocidad halto.
Despues di algun rato Paramediconan a sali direccion Hospital cu e motociclista mal herida.









Celebrando 65 aña cantando pa su pueblo

Homenahe na Jossy Brokke, e voz di oro di Aruba



Jossy Brokke ta wordo considera como un di e cantante y compositornan Arubano di mas importante, emblematico y legendario di henter nos historia como isla y como pais. Su carera musical a cuminsa na aña 1956 cu su 9 aña di edad den e programa “Buscando talento artisico” di e legendario sr. Addison Croes, na emisora Voz di Aruba.

Un di e momentonan di mas culminante di su carera tabata 30 di october 1976 caminda e ta bira e prome cantante Arubiano cu a representa Antiyas Hulandes den Festival Internacional di OTI, un di e festivalnan musical internacional di mas renombre di tur tempo. Na su 74 aña di edad actualmente, nos por mira atras riba un carera y trayectoria impresionante di Jossy como cantante, compositor, musico, productor, presentador di television y entrepreneur creativo.

Su logronan, exitonan, premio y reconocementonan ta excepcional y numeroso. El a representa Aruba na varios pais rond di mundo y ta hopi t’e cantantenan cu a interpreta su composicionnan.

Masha poco artista sinembargo tin e privilegio y dicha di por cumpli 65 aña activo den e mundo di entretenimento.

Desde algun siman caba nos por a scucha varios comentario cu lo tin un proyecto hopi special na caminda prome cu 2021 yega su fin. E noticia aki a haci su fanaticonan masha contento y entusiasma. Riba Jossy Brokke su pagina oficial di Facebook, nos por a mira e confirmacion cu Fundacion Go Cultura a tuma e iniciativa y encargo pa organisa: “T’ami ta Jossy”, un homenahe musical na Aruba su voz di oro combina cu un documentario biografico di e bida di Jossy, ya cu e logro historico aki no por pasa bay sin mas.





Colegio San Augustin a tene su Opendag

Diasabra ultimo Colegio San Augustin Mavo a tene su Opendag pa pueblo di Aruba. Tabatin

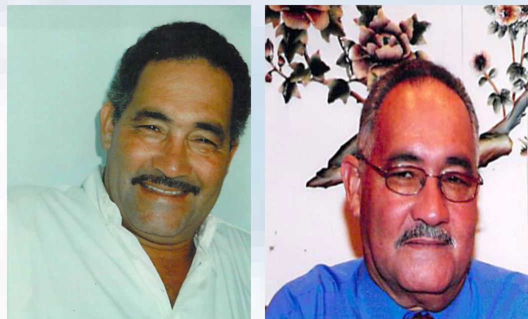
presentacion di materianan manera Hulandes, Papiamento, Informatica, Ciencia y Tecnologia,

Geografia y Historia, Matematica y Biologia. Colegio San Augustin kier a gradici tur maestro cu a pone nan mes disponibel y dispuesto pa duna presentacion di nan materia.

Tambe nos kier a gradici e mayor y muchanan cu a presenta p'asina sera conoci cu nos scol y naturalmente conoce pa nan mes kico tur Colegio San Augustin tin pa ofrece. Nos ta pidi pueblo di Aruba keda pendiente, pasobra lo tin hopi mas informacion di Colegio San Augustin na caminda pa tur alumno cu ta den 5e y 6e klas basisschool.



Señor, mi ta yama Bo; bini pronto serka mi,
skucha mi bos: Mi ta sklama na Bo!
Salmo 141.1



Cu inmenso dolor na nos corazon pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a bai laga nos den Reino di Señor:

Jetsel Felix
*15 -12-1943 - 20-10-2021

Na nomber di su:
Esposa: Etleen (Katty) Felix- Falcon
Yiunan: Melina Felix y jiu Amon
Miriam Felix, Esposo y jiu Liam
Ron de Bruyn y famiaIngard
Mortensen y famia
Manera yiu: Giancarlo Capriles y famia
Mama: †Edith Geerman-Felix
Rumannan: † Merit Geerman y famia
Neo y Sonia Geerman-Donner y fam
Ista Geerman y famia Lenny y Otto Koridon- Geerman y famAdry Geerman y famEdmond y Marcia Geerman-Croes y famJudith y Edilio Molina-GeermanDebra y Nilo Boekhoudt-Felix y fam
Tantanan: Aizy Lampe- esposa y fam †Stanley Felix y famFrank Hewitt y famRonny Hewitt y fam
Gwendeline Osepa-Hewitt y fam
Suegra: Sra. Vda. Hilda Falcon
Iha: Alysee Boekhoudt
Testigo di matrimonio: Jeanny y Neo
Sobrino (a) nan, tanta y omonan, primo y primanan, Swa y Cuñanan.
Amigonan di cas: Jerry y Lika Fingal
Ex coleganan: Controleurnan di Casino
Tur su famianan na Bonaire, Curacao, Hulanda y Norwegen.
Famianan: Felix, Geerman, Falcon, Donner, Koridon, Molina, Boekhoudt, Ammerlaan, Schollink, Raghunath, Croes, Hewitt, Diaz, Toscano, Kelly, Dorcas, Helder, Muller, Osepa, Lampe, Lachansing, Muller, Henriquez, Leonardo, Semeleer, Capriles.
Un gradicimento hopi special na su Dokter di cas: Sra. Amarantha Dirks

Ta invita tur famia y conocirnan pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 27 di Oktober 2021 di 9' or pa 11' or di mainta na Aurora Funeral Home.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.



We sadly announce the passing of a dear daughter, sister, aunt and friend

Lura Myra Thomas
*15-07-1949 - †21-10-2021

Mother: †Edna Courtney

Niece: †Clareen Philips who she loved as a daughter. Left to mourn are her:

Sisters: Bonnie Thomas (NY)

Bobina Courtney Feingold (FL) Cousins: Lurlyn Creft-Roberts, Raymond Courtney, Joe Forrester, David Lockiby,

The families Thomas, Courtney, Forrester, Lockiby, Mark, Creft and Nyack and several relatives too numerous to mention.

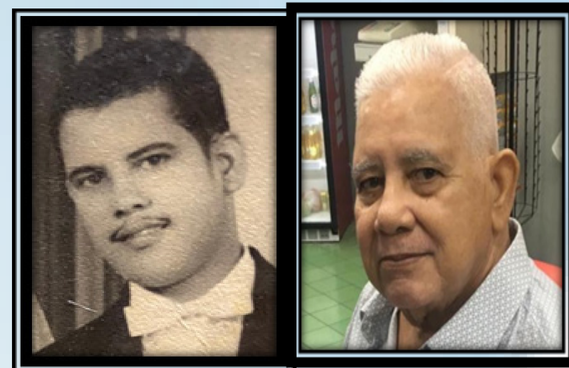
Numerous friends including Ken Burke, Elsa & Chester Berkel, Samuel & Carrol Elscoe, Johannes Brown, Ann Arrindell, Esmee Gillard, Irma Leer, Patsy Daniel, Joann & Francine Bardouille, Julliet Silland, and the Becker family among others.

Special mention and thanks to her kind neighbors and dedicated friends Detta & Mundo Sneek, who made her life more comfortable during her illness in the last years of her life, to Adonne Claude, who worked as Myra's caregiver in her final days and to Henny (Tenchi) & Silvia Adam's, who for years were close friends to both Myra and her mother Edna.

Opportunity for condolences: Thursday October 28, 2021 from 7 to 9 pm at Aurora Funeral Home

Date of funeral will be held on Friday October 29, 2021 from 2 to 4 pm at Aurora Funeral Home, then she will be taken to hr final resting place at the central cemetery in Sabana Basora

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos tata stima.

"No mas banda di nos pero pa semper den nos curason"

Jorge Olivo Rodriguez
"JOY"
*3 di juni 1937 – †22 di oktober 2021

Mayornan: †Juan Rodriguez y †Ramona Rodriguez **Na nomber di su esposa:** Anna Rodriguez-Hypolite **Yiunan:** Deanne Evertsz-Rodriguez y esposo William Evertsz

George Rodriguez y esposa Hilde Rodriguez-Taekema †Cedric Rodriguez

Sharon Kock-Rodriguez y esposo Elgin Kock

Eugenie Rodriguez Mescos cu yui: Nigel Alexander y famia

Nieto y Nietanan: Aisha Evertsz y Šerija Tatari, Aimee Evertsz, Marlous Rodriguez y Jan Vulto, Cedric Rodriguez y Katja Langeveld, Liset Rodriguez y Chris Ramirez, Jaden Kock, Sienna Kock, Dayna Johnson y Joshua Johnson.

Rumannan: Juan y esposa Aura Rodriguez y famia Elio Rodriguez y esposa †Aura Rodriguez y famia Rufino y esposa Nereida Rodriguez y famia

Israel y esposa Maria Rodriguez y famia Albertina Rodriguez Elvia y esposo Edwin(Papito) Comenencia y famia Ihanan: Leo Wanga, Esmeralda v/den Berg-Rodriguez y Gregory Rack

Primo y primanan, Sobrino y sobrinan, Bisiñanan y Ex coleganan di Divi Divi Beach Hotel.

Demas famia: Rodriguez, Leest, Tromp, Morillo, Maduro, Comenencia, Schimdt, Pfoster, v/den Berg, Jacobs, Geerman, Flanegin, Grant, Reyes, Franken, Lourens, Bargues, Raven, Chandler, Rosa, Gumbs, Krozendijk, Hypolite, Rack, Valentijn, Lozano, Imambaks, Bleeker, Porras, Muurling, Ceasar, v/d Brink, Sabayo, Mateo, Laclé, Herrera, Petit, Kelkboom, Jacobs, Koolman, Chirinos, Flores, Bermudez, Brete, Croes, Willems, Cabral, Werleman, Olivier.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 27 oktober 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home & Crematory, despues saliendo pa Santana di Sabana Basora. Respons lo cuminsa 3:30 pm.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tabata morto cansa, Pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tabata bon pa mi.
Salmo 116

VENANCIO FRANSCISCO BELLO

*** 18-05-1928 + 21 -10- 2021**

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 27 di oktober na Misa Santa Teresita

na San Nicolas.

Di 2or pa 4or di atardi y despues lo sali pa santana Catolico na Zeewijk.

OCEAN Z
BOUTIQUE HOTEL ARUBA

INVITACION A VELATORIO

La familia, amigos y compañeros de trabajo de quien en vida fue:

ANDREINA RADA LANDAETA

Q.E.P.D

Con profunda tristeza comunican su sensible fallecimiento acaecido en Aruba el dia 19 de octubre de 2021 quien en vida se desempeño como asistente a sus directoras Eva J. Zissu Ebel y Zulay M Rada Landaeta, gerente general y manager, e invitan al acto del sepelio que tendra lugar el dia 26 de octubre de 9:00 am a 11:00 am, en la Funeraria Royal Oranjestad Aruba.

PAZ A SU ALMA

Aruba, 25 de octubre de 2021.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nadaDen cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di Nos mama Stima :

Sra. Carmen Maria Schwengle
Mihor conocir manera: Mai / Mai Carmen
***24 juli 1935 – ✝ 23 october 2021**

Na nomber di su
Yiunan: Lusia Croes y Rudolfo "Dolfi" Maduro y Yiunan✝Eddy "Buchi" Croes y YiunanSobea Ras-Croes y Milo Ras y YiunanRobert Croes y YiunanFrank Croes & Helen y Yuinan **Ruman(nan):** Sra Vda. Emilia v/d Linde - Schwengle y yuinan✝Mario Schwengle & Chitana y yuinanSra Vda.Olga Fradl-Schwengle y yuinan✝Pedro Jozef "Sep" Schwengle y yuinanIsnarda & Rosindo Koolman y yuinan✝Sylvio Schwengle y yuinanMaxima &Marcelino Franken y yui✝Francisco "Fan" Schwengle y yuinanMyrna Schwengle y yuinan✝Carmen Martijn y yuinan **Tata di su yiunan:** Roberto O. Croes **Nieto (a) nan y bisnieto (a) nan:** Na Aruba y na Hulanda **Iha:** Ada Maduro **Manera yiu di cas:** Nurys Kock **Bisiñanan stima:**Mona Samuels Lydia y Donny Daal Miguel (Team Nisibon Snack S.N.) **Amiganan di cas:** Blanca M. Torres, Luisa Irausquin, Margareth Jones

Demas Famia: Schwengle, Croes, Wever, Wever-Tromp, Maduro, Ras, Fingal, Bislip, De Cuba, Geerman, Werleman, Henriquez, Grullon, Mendes, Hernandez, Ponse, Peña, Martijn, Franken, Koolman, Fradl, v/d Linde, Noguera, Ruiz, Abreu, Vasco, Wouters.

Acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars 26 October 2021 na Pray Funeral Home Sanicolas di 2or pa 4 or di atardi y despues lo sali pa Santana Catholico na Savaneta.

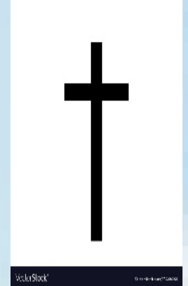
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nadaDen cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

"Que lindo es saber que mis cartas ahora te las lee Dios"

HA FALLECIDO CRISTIANAMENTE



ANDREINA RADA DE COSENTINO

Su esposo: Jesse Cosentino

Sus hijos: Renato Antonio Cosentino Rada y Andrea Valentina Cosentino Rada.

Sus hermanas; Janette Maria Rada de Laney y Zulay Maria Rada Landaeta,

Sus Cuñados; Max Clifford Laney y Jesly Cosentino,

Sus sobrinos; Jayce Carolina Alfonzo Rada, Max Jr Laney Rada y Anthony Alexander Laney Rada

Su suegra; Libia Cosentino

Demas familiars y amigos,

Invitan al acto del sepelio que tendra lugar el dia 26 de octubre de 2021 de 9:00 am a 11:00 am en la Funeraria Aurora Oranjestad Aruba.

PAZ A SU ALMA

Aruba, 26 de octubre de 2021

Q.E.P.D.

CORSOU

Asosashon di Restourant (CRA) i Brantwer Kòrsou ku kurso



WILLEMSTAD - Den siman ku a pasa aki, huntu ku koperashon di brantwer, CRA a organisá nan promé kurso di prevenshon i kòntròl di kandela, pa pèrsonalnan di diferente restourant, ku meta di haña sufisiente informashon kon pa prevení, limitá i tin kòntròl di un kandela (chikí) na nan restourant.

Esaki ta p'e pèrsonal por aktua lihé pa evitá hopi daño di kandela, por ehèmpel den un kushina.

E kurso a toka e siguiente temanan: Komienso di kandela, kon pa evitá un kandela, peliger di eskplotashon di un bòm di gas (chikí), limitá un kandela, uzo di ekiponan di blùs i kon pa apliká e tipo di blùsnan, e termino evakuashon / alega i plan di alega.
E ta un kurso di 2 dia di kual ta, 1 dia di teoria i 1 dia di práktika.





Na final di e kurso tur partisipantenan ta risibí un sertifikado serka sr. Andy Loefstok (brantwer).

Den e próksimo lunanan, CRA lo organisá mas di e kurso aki. Pa por partisipá por registrá na: info@curacaorestaurants.org

Spanish excavators have uncovered the remains of up to 150 people in two mass graves in the northern village of Belchite.

Spanish authorities have uncovered two graves containing the bodies of dozens of victims from the Civil War.

The graves were found after archaeological excavations at a cemetery in Belchite, in the northern province of Zaragoza.

The site was one of the bloodiest battlefields during the Spanish Civil War between 1936 and 1939.

Officials say fifteen bodies have been found in one of the graves, and estimate that the remains of around 150 people could be buried there.

A total of 400 people from Belchite and the surrounding area were killed in the town during the war following the 1936 coup, led by former dictator Francisco Franco.



Copyright GERARD JULIEN/AFP/FILE

Excavation work on the graves indicates that the victims suffered "significant violence" before their execution. Most of the skeletal remains found belonged to men and women between the ages of 20 and 40 years old.

Anthropologist José Ignacio Lorenzo has described the discovery as "very important" and said "meticulous" work would be carried out to identify the victims.

According to experts and memory associations, an estimated 130,000 people are buried in unidentified mass graves throughout Spain, 90,000 of whom were shot during the civil war and 40,000 in the post-war period.

@BBC

Colombian star apologises for controversial Perra music video



@CNN International

The assistant director on the movie "Rust," who handed a prop gun to Alec Baldwin before the fatal shooting last week, was previously fired from a film production after a gun incident injured a crew member, a film production company tells CNN

@euronews

The European Medicines Agency said a third dose of Moderna's COVID-19 vaccine "may be considered" in people aged 18 and older.



BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 25 òktober 2021 | Preis:$1.00

ABUSU DI SERVISIO DI IMPUESTO

UPB a selebrá 22 aña di eksistensia



Union Patriótico Boneriano (UPB) a kumpli 22 aña di eksistensia djasabra. Na 1969 Rudy Ellis, Ben Frances, Guenchi Janga i su ruman Janchi, huntu ku vários otro lider di promé ora, a bandoná filanan di Demokrat, partido na kua nan tabata pertenesé, pa lanta Partido Patriótico Boneirano (PPB). Foto ta mustra James Kroon (lider di UPB) huntu ku Esther Bernabela (lider di frakshon) i algun dilanti na Iglesia Atventista djasabra.

Kiebro di kabel prinsipal di TELBO den kaya Roma

Konsulta via internèt tokante regulashon di medio ambiente pa empresa

Mariadal ta pasa over pa kuido di kohorte

Kantidat di hospitalisashon ta preokupante

Mariadal ta pasa over pa kuido di kohorte

KRALENDIJK -- Pa motibu di e kantidat di hospitalisashon debí na Covid-19 ku a oumentá, Fundashon Mariadal ta haña su mes obligá pa mesora pasa over pa kuido di kohorte i apliká e reglanan di prevenshon den un forma mas estrikto.

Fundashon Mariadal a disidí pa entrante 23 di òktober 2021 organisá un parti di departamento Sentebibu (hòspital) pa kuido di kohorte.

Di e manera akí banda di Kuido Intensivo espasio èkstra ta bini disponibel pa duna kuido na pashènt di corona. Aparte di esaki riba término kòrtiku ta bai hasi ménos operashon elektivo. Esaki ta nifiká ku ta posponé operashon ku no ta di emergensia.

Un departamento di kohorte ta un espasio kaminda ta tene pashèntnan ku tin e mesun vírùs estriktamente separá for di otro pashèntnan i ta duna nan kuido na un manera adekuá den isolashon den grupo.

E motibu pa e medida akí ta oumento di e kantidat di pashènt di COVID-19 ku tin mester di kuido intensivo. Pa kuido di kohorte reglanan hopi estrikto ta na vigor.

Banda di esei mester kumpli estriktamente ku e reglanan di prevenshon den hòspital.

Pa dia tin 2 momento di bishita ku ta di 11:30 or pa 13:00 or i di 18:30 or pa 20:00 or.

Pa kada pashènt ta pèrmití solamente un (1) bishitante pa dia. Esaki ta konta tambe pa bishita na mama ku a haña yu. Bishitante, kliente i pashènt tin ku tene kuenta ku uso di un tapaboka médiko ta obligatorio den hòspital i den botika. No ta pèrmití tapaboka di paña. Ta skrin bishitante na entrada di hòspital.

Si bo tin keho ku por mustra riba kontagio ku COVID-19, e ora ei no bin hòspital. Keda kas, aunke bo tin un sita. Den hòspital tene semper un distansia di un meter i mei for di otro hende. Asina bo ta protehá no solamente bo so, pero tambe nos empleadonan den kuido.

Mariadal ta konta ku komprenshon i koperashon di tur hende.

Konsulta via internèt tokante regulashon di medio ambiente pa empresa

KRALENDIJK -- Te ku 8 di novèmber 2021 tur hende por reakshoná riba e Dekreto di Establesimentu i Aktividat BES (Inrichtingen- en activiteitenbesluit BES - IAB). Den e lei aki, un asina yamá dekreto den un medida general di gobernashon (algemene maatregel van bestuur - AMvB) legislashon tin regla di medio ambiente pa empresanan na Boneiru.

Empresanan ku ta kontaminá (pone preshon riba) medio ambiente tin ku bai tene nan mes na regla.

Ta dependé kon grave nan ta pone preshon riba medio ambiente, nan tin ku pidi un pèrmit òf kumpli ku sierto eksigensianan. Esaki tin pará den un medida general di gobernashon (algemene maatregel van bestuur - AMvB) ku ta disponibel pa tur hende tira un bista riba dje.

Ministerio di Infrastruktura i Maneho di Awa den koperashon estrecho ku Entidat Públiko Boneiru a formulá e legislashon akí. Den anekso 1 di e AMvB a inkluí aktividatnan ku ta pone preshon riba medio ambiente i pa kua e reglanan ta bai konta. A base di e AMvB akí lo elaborá e reglanan general mas aleu den un areglo ministerial i un ordenansa insular. Te ku 8 di novèmber 2021 por reakshoná riba e AMvB riba internèt https://bonairegov.com/pa/habitante/milieu/aanstaande-wetgeving.

Despues ta presentá e medida general di gobernashon (algemene maatregel van bestuur - AMvB) akí na Raad van State pa konseho. E intenshon ta pa e reglanan nobo bini na vigor meimei di otro aña.

Kadena hudisial ku propio 'beslaghuis'

KRALENDIJK – "Ya nos 'beslaghuis' ta den uso. Den kuadro di seguridat no por divulgá su lokalidat", Roderick Gouverneur, bosero di Ministerio Públiko (OM) ta bisa. Den diálogo ku Korte Komun di Hustisia, OM a tuma e inisiativa pa konstruí un 'beslaghuis' (KBB). E lugá di depósito aki ta pa e kadena hudisial i pa ku esaki OM tin kolaborashon di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) i Servisio di Impuesto.

Almasenahe

E 'beslaghuis' ta fungi komo almasenahe di artíkulo konfiská pa polis i fiskal. Den kaso ku hasi un entrada hudisial i konfiská algu ku por fungi komo prueba den un investigashon penal, lo hiba esaki na e'beslaghuis'.

Pues aki lo almasená por ehèmpel outo, skuter, boto, paña i tur kos ku por tin konekshon ku un krímen òf ku a atkerí pa medio di kriminalidat.

E intenshon no ta pa usa e 'beslaghuis' pa warda droga i arma konfiská.

Mirando ku lo destruí droga i arma mas lihé posibel.

Servisio di impuesto lo no hasi uso di e'beslaghuis'.

Prosedura

Na e momentu aki ya nos kadena hudisial ta usando e 'beslaghuis'. Na aña 2022 e prosedura KBB lo drenta na vigor.

Korte Komun di Hustisia ta responsabel pa e presupuesto i ademas nan ta supervisá esaki.

Kiebro di kabel prinsipal di TELBO den Kaya Roma

KRALENDIJK -- Djaweps 21 di òktober durante trabou di reparashon di kaminda den Kaya Roma algun kabel prinsipal di TELBO a keda kibrá. Esaki a okashoná interupshon di servisio pa klientenan di Kaya Roma, Kaya Brucelas, Kaya Berlin, Kaya Triton, Kaya Andino, Kaya Misoa, Kaya Bachaquero, Kaya Castor i Kaya Ganimedes i besindario.

Mes momentu ku TELBO a konstatá e kiebro di kabel a kuminsá ku trabou di reparashon.

Pero mirando situashon di tempu i e daño grandi kousá na varios kabel, e trabounan di reparashon a dura algun dia. Djabièrnè 22 di òktober algun kliente a kuminsá risibí servisio atrobe. Djasabra 23 di òktober TELBO lo tabatin tur sobra kliente den e area ariba menshoná konektá riba e ret di fiber.









QR–code òf resultado di tèst nesesario na evento

KRALENDIJK - Bishitantenan na eventonan di riesgo haltu mester mustra un QR-code òf un prueba di tèst negativo den futuro. E QR-code ta e prueba digital ku un persona ta kompletamente bakuná. Siudadanonan no bakuná ku ke bai un evento, por tèst gratuitamente den futuro.

Gezaghèber Edison Rijna ta konsultá ku e ministerio di VWS tokante introdukshon di e QR-code pa bishitá evento i e tèst grátis di bishitantenan no bakuná.

Ta spera ku ta introdusí e QR-code pa evento i e tèst grátis obligatorio na novèmber.

Siudadanonan kompletamente bakuná for di djaluna te ku djabièrnè por yama 0800-0900 pa un sita pa buska e kódigo. Por alkansá e number akí di djaluna te ku djabièrnè di 08:00 – 17:00. Ora ta traha un sita, un persona mester tin e prueba di bakunashon, su pasaporte i sédula huntu kuné.

Por buska e QR-code di djaluna te ku djabièrnè entre 10:00 i 14:00 na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas. Ta bon si siudadanonan promé ku esei download e app di coronacheck. Siudadanonan ku bai buska e QR-code, ta haña un papel ku splikashon kon nan mes por upload e kódigo na kas den e coronacheck.

Bo tin keho? Keda kas e ora ei i yama 0800-0800 pa un sita pa tèst. Bo no a bakuná ainda òf bo no a pasa e di dos angua di corona ainda? Yama 0800 0900 pa traha un sita. Bo por pasa e angua di corona tambe tur djasabra di 09:00 – 14:00 sin sita na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas.

Aksidente grave

KRALENDIJK -- Alrededor di 12.40 or di mardugá di djasabra 23 di òktober un aksidente a tuma lugá riba Kaya Ir. R. Statius van Eps. Pa motibu deskonosí shofùr di un outo a pèrdè kòntròl bai dal den un palu di lus despues di kua e outo a bòltu.

Ambulans a transportá e shofùr pa hospital pa tratamentu médiko. Hendenan presente na e sitio a deklará ku dos otro okupante di e outo a sali i kana bai for di e sitio. Ta investigando e kaso.

Selibon ta felisita AFBW

KRALENDIJK -- Riba diabièrnè 22 di òktober 2021 trahadónan di Selibon pa medio di un referèndem den nan mayoria a elegí sindikato AFBW komo nan representante den e kompania Selibon.

Selibon ta felisitá AFBW ku e bon resultado i un pabien ta bai tambe na tur trahadó ku den un forma demokrátiko i síviko a partisipá na e referèndem.

Ku e resultado aki AFBW ta e úniko sindikado ku ta representá trahadónan di Selibon.

BONHATA ta pidi pa tene kuenta

Sektor turístiko den plan di desaroyo i espasio

KRALENDIJK – Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) ta trahando duru riba e plan di desaroyo di espasio di Boneiru (ROB) i a pidi Bonaire Hotel and Tourism Association (BONHATA) pa su input i vishon di kual ya BONHATA a entregá esaki den un karta.

Segun BONHATA e Masterplan Stratégiko Turístiko di Boneiru ta un guia importante pa ehekushon di desaroyo di espasio (ROB).

Den e plan aki turismo ta den sinergia ku habitante i naturalesa pa sigurá un mihó futuro komo e promé asina yamá 'Blue Destination' den Karibe.

Esensial

E meta di e plan aki ta pa mehorá Boneiru komo un destinashon atraktivo meimei di un merkado sumamente kompetitivo. Mehorashon ta realisá pa medio di desaroyo di e integrashon di 'Destination Management Approach.

CEO di BONHATA, Veroesjka de Windt ta komentá: "Pa futuro di Boneiru, sektor turístiko ta esensial. Na momentu ku tene kuenta ku esaki den e plannan di desaroyo di espasio (ROB), no solamente ta kontribuí na un mihó eksperensia pa nos turistanan pero tambe Boneiru ta bira un lugá mas dushi pa biba i rekreá.

Preferensia

Segun BONHATA, akomodashonnan mas chickitu tin preferensia riba akomodashonnan di eskala mas grandi. Por regulá esaki dor di establesé kondishonnan manera haltura di konstrukshon, densidat di konstrukshon/edifisio, i limite di distansia di e parsela.

E ROB nobo tambe lo sirbi pa fasilitá adaptashonnan di espasio di aeropuerto, kaminda lo tin espasio pa mehorashonnan nesesario di e maneho di seguridat i tambe pa posibel kresementu di kantidat di pasaheronan kualnan ta bishitá Boneiru tur aña, segun sugerensia di BONHATA.

BONHATA ta sugerí tambe pa añadí un investigashon di tráfiko den e ROB nobo, debí n'e kresementu planifiká di habitante i bishitante. Banda di esei lo ta bon pa inkluí den e ROB nobo un sitio kaminda barkunan grandi di karga i konteiner marítimo por deskargá dirèkt.

'High-end'

E transformashon pa yega na un destinashon 'high-end' tambe ta trese otro formanan di turismo pa Boneiru, por ehèmpel turismo di yate luhoso. Pa ofresé rekreo pa e turismo aki por pensa pa konstruí un kancha di golf '18-holes', un parke akuatiko, rutanan di 'mountain bike' i un ret di kamindanan pa kana, loke ta referí komo 'hiking trails'.

Ademas di esaki mester seperá áreanan komersial, rekreativo for di áreanan residensial i di naturalesa balioso.

Protekshon

BONHATA ta di opinion ku akomodashonnan di alohamentu turístiko no ta pas den áreanan di bibienda residensial. Tambe mester protehá paisahenan di naturalesa balioso i mondinan pa evitá mas konstrukshon, ya por krea mas espasio na otro sitionan pa konstrukshon i desaroyo di bibienda, i edifisionan ku fin komersial i rekreativo.

Tampoko di menos importansia ta pa inkluí algun kondishonnan basiko pa loke ta rekerimentunan di estetika pa asina evitá un bista inkoherente i desordená di estilo di konstrukshon, densidat di konstrukshon i (falta di) arkitektura.

Mester protehá edifisionan históriko meskos ku duna atenshon pa mehorashon di e situashon di awa kaminda mester evitá mas tantu posibel e asina yamá 'run-off' pa protehá nos refnan di koral ku ya ta vulnerabel.

Segun BONHATA, e medidanan i regulashonan aki lo kontribuí na mehorashon di kalidat di nos sektor turístiko i e ambiente di bida di nos habitantenan di Boneiru.



Mester protehá paisahenan di naturalesa balioso i mondinan.



Krea un ret di kaminda pa kana, loke ta referí komo 'hiking trails'.



Mester protehá edifisionan históriko.



Asina wikènt a pasa. Chantiwawa tabata riba ròndu, tabatin lès di papiamentu den naturalesa, diferente aktividat mas. Anke ku kasonan di Covid-19 ta keda hopi na Boneiru, bida ta normalisando. Basta ko'i hasi. 'Never a dull moment', manera nan ta bisa na hulandes.

***

Mi a yega den un fase di bida ku mi ke hasi loke mi gusta, loke mi tin plaser aden. Nada ku ta bira un obligashon, un peso. Manera e kaminatanan ta plaser. Mi no tin problema pa hasi nan. Mi ta disfrutá, ta kompartí mi konosementu ku mas hende, ademas ta tene mi kurpa salú i den bon kondishon. E kursonan di FuHiKuBo tambe mi gusta, pasobra bo ta bin den kontakto ku otro hende, bo ta komuniká i siña konosé mas hende.

***

E satisfakshon di mas grandi ku mi tin ta di pasa informashon pa otro hende. Mare tabatin un manera pa hinka un 'memory stick' den mi orea, kopia tur kos ku ta den mi koko, pa despues traspasá tur fail pa otro hende. Kompartí i sigui kompartí.

***

Mientrastantu òktober ta kabando. Djadumingu ta último dia di luna. Dia ku mi yuchi mas chikitu ta kumpli 21 aña. Inkreibel. Ta dia tambe di Halloween. Muchanan ta bira grandi. Otro aña e ta terminá su estudio di lei, pa e siguiente aña e bai Hulanda pa hasi su 'master'.

***

Otro aña Danny, mi yu meimei, ta yega 30 aña. Ken por a kere? Anto Franklin (Kinkin) ta kumpli otro aña 43 aña. Kasi lo mi bisa ku no por ta bèrdat. Pero ta realidat. Te awe mi ta orguyoso di tur tres. Nan a logra den bida. Esei tabata mi deseo.

***

E siman aki ta bira drùk. Mi tin ku topa ku minister, funshonarionan di Archivo Hulandes, kaminata pa Yato Bako ku algun ámtenar hulandes etc etc. Hopi kos. Danki Dios Emma Pratt, amiga òf frei di Danny, ta dunando mi un bon man. E ta bai tur reunion ku tin di aber ku FuHiKuBo.

***

"Ta kobra komunidat dòbel ABB"

ABUSU DI SERVISIO DI IMPUESTO

KRALENDIJK – "No por gaña pueblo di e sistema aki. Ta kobra komunidat dòbel impuesto. Mi tin ku paga impuesto di importashon pa un produkto i alabes kobra mi kliente 'Algemene Bestedings-belasting' (ABB) pa servisio riba mesun produkto.

No por", komersiante Sylvin Lomp ta bisa.

Den un kombersashon ku BONERIANO e ta denunsiá un práktika ku segun e ta sumamente eróneo di parti di Servisio di Impuesto.

Segun e komersiante aki, ya pa 5 aña e ta den un 'guera' ku servisio di impuesto pa ku e situashon di kobransa di dòbel ABB. E ta bisa ku miéntrastantu servisio di impuesto a dun'e rason den e disputa ku hustamente ta konserní komunidat kompleto.

E situashon

ABB ta un impuesto di Reino. Tin solamente tres momento ku ta imponé e impuesto aki. Na importashon di produkto, na momento ku un produktor lokal entregá su produkto i tambe impuesto riba servisio. Ta prohibí pa ofresé produkto òf servisio pa kua mester kobra ABB, sin ABB. Pues awor e pregunta kardinal ta keda, bèrdat ta kobra dòbel ABB? Lomp ta un komersiante ku ta bende entre otro alarma. "Si bo bin kumpra e alarma serka mi i bai mesora, mi no tin ku kobra bo ABB. Pero si mi instal'é pa bo mi tin ku kobra bo ABB riba e servisio di instalashon i alabes riba e produkto tambe. Ta hòrta pueblo di e manera aki", e ta splika. Ta importante pa remarká ku e situashon aki ta perhudiká e konsumidó i no e komersiante.

"Gran mayoria di komersiante no ta trese e situashon aki dilanti pasombra no ta nan ta pag'é", Lomp ta bisa.

Pregunta fèrfelu

Kisas esaki ta e motibu ku ainda komersiantenan no ta denunsiá e situashon aki, ku eksepshon di Lomp. "Ami ta hasi pregunta fèrfelu na Servisio di Impuesto. Kon bin mester bolbe kobra ABB?", e ta kuestioná.

Ta surgi e pregunta si e situashon di dòbel ABB ta sosedé riba otro áreanan tambe.

Por ehèmpel ora un garashi kobra pa kambia sparplùk, nan ta fakturá ABB pa servisio i produkto?

BONERIANO komo medio di komunikashon responsabel a pidi Servisio di Impuesto pa un splikashon. Nos ta sperando riba nan reakshon pa komunidat ta bon na haltura tokante e asuntu di ABB aki.



Katapila bieu



Parse ku e buriku aki ta puntra su mes e motibu ku ainda no a atendé ku e katapila bieu aki. Por mira e vehíkulo bieu i dañá aki, riba kaminda pa Parke Nashonal Washington Slagbaai. Kisas ta konsider'é atrakshon pa turista? Sigur e ta atrakshon pa e buriku aki ku a tuma su tempu i para basta largu kontemplá e katapila.

NPO ku reportahe kambio di klima

KRALENDIJK – Wikènt último por a nota reportero di e kanal di televishon Hulandes, NPO riba nos isla hasiendo un reportahe tokante kambio di klima. John Samson ta enkargá pa kubri e reportahe den forma di 'podcast' den Reino Hulandes kompleto.

Samson a papia ku diferente persona tokante nan konosementu i eksperensia ku kambio di klima. Un di e puntonan klave ta e echo ku Gobièrnu di Reino no ta invertí sufisiente pa yuda e islanan akapará ku kualke desaster ku por surgi pa motibu di e krísis di klima ku mundu kompleto ta eksperensiá.

Kambio di klima

Diariamente paisnan rònt mundu ta diskutí tokante e tópiko di kambio di klima. Sientífikonan a konkluí ku e sistema di biba di ser humano ta afektá naturalesa i klima. E konsekuensianan por ta desastroso, spesialmente pa un isla chikí manera Boneiru. Bon mirá, e parti sùit di nos isla ta vulnerabel pa subida di laman i ya por ripará algun fenómeno. Piskabon, e koperativa di piskadó, a duna di konosé ku ya por nota ménos kantidat di piska, temperatura di laman a kambia i koralnan ta bira blek.

Apesar di e importansia no ta nota masha inisiativa di parti di mandatarionan pa bin ku un programa di konsientisashon pa pueblo. Hulanda ta invertí miónes pa e pais dil ku kambio di klima, pero no ta mira ku ta reservá montante pa Boneiru. Segun George 'Kultura' Thode, esaki ta un situashon lógiko. "E ta difísil pa Hulanda por komprondé loke nos mester pasombra no tin niun persona den nos sistema di gobernashon ku e vishon pa kosnan di naturalesa. Hendenan ku por papia tokante desasternan di naturalesa òf kambionan den nos klima", e ta bisa.

Islanan den Reino

Boneiru ta e promé isla ku Samson ta bishitá. E siman aki e lo sigui su rumbo pa Kòrsou. E lo terminá na Statia i konsekuentemente lo pidi 'polítika Den Haag' aklarashon tokante maneho pa ku kambio di klima pa ku e islanan.

E potrèt ta ilustrá reportero di NPO den kombersashon ku George 'Kultura' Thodé.



Fèlt di Estrellas históriko

KRALENDIJK -- Fèlt di Estrellas ta un fèlt históriko pa loke ta trata futbòl, pero kasimente no ta usa e fèlt aki mas. Un biaha ta us'é riba djasabra, despues ta para ketu i no ta us'é mas.

Diputado James Kroon durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, a bisa ku e ta kompartí ku e tereno ei den bai nos historia di deporte i tin hopi nifikashon.

Di parti gobièrnu nos ke sikiera ser'é, segun diputado Kroon.

Ku tur rèspèt, den pasado nunka e tereno a keda será di un manera responsabel. Pero si yega dje leu ei, mester hasi uso di e tereno sí.

Por hasi algu otro ku e tereno, pero tin di aber ku e bario. Por hasi un estudio pa kambia di direkshon, pero mester papi'é sí ku e bario, pasobra kon ku bai bin, ta algu históriko pa e bario, segun e diputado.

Kas di katibu ku dak kibrá



Por nota ku algun dak di kasnan di katibu mester di mantenshon. Klaramente por mira kon e dak a kuminsá kibra. Hopi ta konsiderá e kasnan di katibu, patrimonio di Boneiru. Sigur e ta un atrakshon pa turista i pa otronan e kasnan di kabitu ta lanta sentimentunan miksto. E kasnan di katibu ta parti di historia di Boneiru i den e kuadro aki mester salbaguardiá nan.

MADAM X



Hende a bira floho

Parse ku hende a bira hopi floho riba nos isla. Tuma por ehèmpel den bo kas. Mi mes aki ta ripará ku den nos kas tin hende floho. Mi tin un yu hòmber ei – mi stim'é hopi sí – ku ta floho te ku e ta hole. Holó di flohera ta sali fo'i su wesunan.

E mucha aki por ehèmpel ta basha awa for di kanika pa e bebe, pero e ta floho pa yena e kanika ora ku e kaba bebe i pone esaki den frishidèr. No por tòg?! Kuantu molèster pa yena e kanika bèk.

Meskos ku eis. Nos no ta riku i pues no tin frishidèr ku ta traha eis. Ta nos mes mester yena baki di eis pa haña awa duru, manera Don Martina a yega di bisa dia di sekuestro di e avion di Aeropostal. Mi yu no ta yena e bakinan aki ora ku nan bira bashí.

Ata awor e yu ta mòrs ku un bendita Siri (òf ta Iris?) ei ku ta kontestá tur su preguntanan riba telefòn. Bo por pone Siri asta bèl hende na telefòn pa bo. Asina bo no tin mester di hasi esfuerso ku bo dedenan pa yama.

Poko dia pasá ei m'a hera bira loko. Timmy mi yu a introdusí un amiga di Siri. Esaki yama Alexa òf ta Alexia. Ta henter dia awor ta tende bos di Alexia i Siri den kas. Abrenunsia!

Charla di terapeuta okupashonal Max van Drongelen

Fayo di memoria por pasa tur hende

KRALENDIJK -- Djabièrnè 15 di òktober último Fundashon Alzheimer Bonaire a ofresé e pueblo di Bonaire un charla tokante ergoterapia na Captain Don's Habitat. Terapeuta okupashonal Max van Drongelen tabata e orador invitá ku a tene un presentashon mashá interesante.

E tópiko tan importante aki no ta regardá solamente personanan ku ta biba ku Alzheimer, sino tambe grandinan en general. Na un manera hopi kla, komprendibel i ku vários ehèmpel di den práktika, Max van Drongelen a ilustrá loke e tabata splika e públiko.

Ora funshon di sierto sèlnan den selebre ta afektá i kai afó, esaki por okashoná fayo di memoria i konsentrashon, kambio p.e. den karakter, personalidat i emoshonnan, pero tambe problemanan físiko; pa e motibu aki ta di suma importansia pa famia i dunadónan di kuido ta na altura kon dil ku tal situashon.

Un terapeuta okupashonal ta duna informashon den forma di teps, guia i konseho pa por tin mihó komprenshon, i pa por duna mihó kuido na un persona ku e problemanan aki.



Tabatin oportunidat pa hasi pregunta, tantu durante komo despues di e charla, i presentenan a hasi bon uzo di esaki. Tabata un anochi hopi eksitoso, i ta bal la pena pa den futuro bini ku mas charlanan asína.

Wattaria a sera su portanan

KRALENDIJK – E konosido restorant Wattaria den Playa, ántes WattaBurger, situá pa nort di Trocadero, a sera su portanan. Nan mes a anunsiá esaki riba nan página di facebook den fin di siman, poniendo tambe un spèshel di despedida, esta tur pedido pa 50% di preis.

WattaBurger a kuminsá añanan pasá ku un konsepto simpel pa bende kuminda. No platonan sofistiká, sino spesialmente hamburger. P'esei tambe e nòmber WattaBurger ántes.

Despues a remodelá e edifisio i a habri bèk komo Wattaria, ku aparentemente no a resultá loke ku e doñonan a kere i spera.

"Nos ke gradisí tur hende ku a sostené WattaBurger i despues Wattaria e añanan resien. Tabata un honor pa a sirbi boso", e doño i personal ta trese dilanti.

Ramonsito i Esmeralda a subi barku matrimonial



Ramonsito Booi i Esmeralda Huerta a subi barku matrimonial djabièrnè. Nan tabatin hopi aña kaba huntu. Ramonsito Booi tabata lider di UPB den pasado, diputado, miembro di Konseho Insular i Staten. E ta bisa ku awor el a para ketu. Foto ta mustra e pareha i esnan ku a hunga un papel importante den boda.

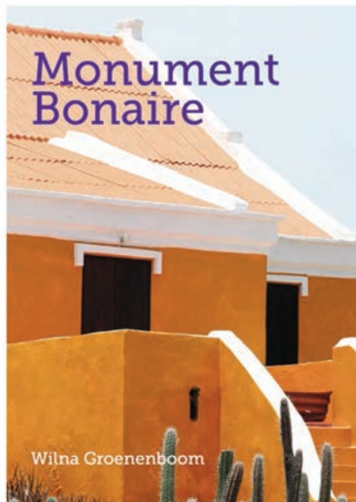
Presentashon di 'Monument Bonaire'

Buki ku ta enfoká riba patrimonio di konstrukshon

KRALENDIJK -- E buki 'Monument Bonaire' di Wilna Groenenboom ku 300 página i 640 foto ta e promé buki di referensia amplio tokante estilonan di konstrukshon di e patrimonio di konstrukshon na Boneiru. E outor ta spera ku e buki akí ta duna un kontribushon na mantenshon di e patrimonio presioso akí di e isla. E outor ta presentá su buki di foto e siman akí na públiko.

E promé parti di e buki ta duna un bista di shete estilo di konstrukshon lokal, te mas o ménos 1970. Ku esei ta deskribí un periodo di mas o ménos dosshen aña, ilustrá ku foto pretu ku blanku bieu i foto di koló kontemporáneo. Huntu ku kada estilo di konstrukshon tin un pintura tékniko. Banda di deskripshon general pa kada estilo di kontrukshon, hopi biaha kas, e outor literalmente i figurativamente a skohe ún edifisio. Tin biaha hasta ta duna nos un bista paden di kas.





E di dos parti ta konta mas tokante funshon i uso di e edifisionan. E ta trata konstrukshonnan di gobièrnu, manera Fort Oranje, Mangazina di Rei i e hòspital bieu. Tambe e ta trata e diesdos lanthùisnan di Boneiru. Naturalmente misa i skol no por keda afó. E relashon di hopi aña ku laman ta bini dilanti den un parti tokante torno, e plasa di piská pintoresko i algun otro edifisio.

Un lista detayá i ilustrá di material di konstrukshon i téknika di konstrukshon ta forma e parti final. Un resúmen históriko ta pone desaroyo di e estilonan di konstrukshon den perspektiva di historia di e isla.

E buki ta destiná pa tur hende ku ta sinti nan mes atraé na e kasnan i otro edifisionan karakterístiko di Boneiru i ke sa mas di eseinan. 'Monument Bonaire' pa gran parti ta na dos idioma: hulandes i ingles. Un parti chikitu, pero esensial, di e buki ta skirbí na papiamentu.

Wilna Groenenboom ta presentá i firma su buki djárason 27 di òktober for di 19.30 na Captain Don's Habitat.

'Monument Bonaire' ta un publikashon di Blue Jay Holding BV. A realisá e buki danki na un kontribushon finansiero di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied i algun otro spònser.

Pa mas informashon mira: https://monument-bonaire.nl

Lugá nobo pa e bòrchi di Asoteko

Ya pa dos aña DROB no ta duna tereno

KRALENDIJK -- Investigashon 'Caldera' na aña 2018 a konstatá ku na DROB tin korupshon di 'verrijking en willekeur'. Asina Ministerio Públiko a laga sa. Awor, tres aña despues, mester konstatá ku sikiera den dunamentu di erfpacht no tin nada mas di esei, pasobra DROB simplemente no ta hasi nada mas. Ya pa dos aña kaba niun hende no a haña tereno. Esaki Asoteko ta trese dilanti.

"Departamento di 'Handhaving' a bolbe yama nos, bisando ku nos tin ku kita e bòrchi for di Kaya Amsterdam enfrente di DROB mes. E biaha aki nos a kumpli, pasobra e bòrchi ta'tin su efekto kaba. Anto, si nos mes kit´é, nos por sigui us'é otro kaminda", Michiel Bijkerk di Asoteko ta splika den un komunikado.

Bijkerk: "Gobièrnu aparentemente ta kere ku kitamentu di e bòrchi ta solushoná e problema. No ta asina. Ketu bai tin 1180 hende ta wardando pa un tereno. Manera e bòrchi mes ta bisa, esei ta 2360 voto, por lo ménos. Un gobièrnu ku ta nenga su propio siudadanonan un chèns pa traha nan propio kas, hamas i nunka no mester haña sosten di pueblo mas."

Segun Asotekto, ainda gobièrnu tin chèns pa skapa, si nan prepará 1.500 kavel rápido i duna tur e 1180 hendenan un tereno. Nan a warda añanan kaba. Tin ku ta wardando for di promé ku 10-10-10, ounke gobièrnu mes ta bisa ku e bendita 'wachtlijst' a yega te na aña 2010.

Bijkerk: "No bisa ku no tin sèn. Nos sa ku e hendenan riba lista di espera ta dispuesto di paga gobièrnu $ 5,000.- pa instalá awa, lus i Internèt. Ta 7.5 mion!! Ku e sèn ei, no ta posibel pa traha un par di kaminda di tera y konektá awa, lus y internèt? Ademas, gobièrnu lo risibí por lo ménos $ 250,000 pa aña na sèn di erfpacht.

Den 10 aña di tempu esei ta suma 2.5 mion. Saka bo sòm!"

Bijkerk ta puntra dikon Boneiru semper tin gobièrnunan ku ta neglishá pueblo di e forma aki?

"Di kon nos nunka no por haña un gobièrnu ku ta sirbi pueblo?"

Esnan ku ke yuda ku un lugá pa pone e bòrchi aki, por 799-2650.



UPB a selebrá 22 aña di eksistensia

KRALENDIJK – Union Patriótico Boneriano (UPB) a kumpli 22 aña di eksistensia djasabra. Na 1969 Rudy Ellis, Ben Frances, Guenchi Janga i su ruman Janchi, huntu ku vários otro lider di promé ora, a bandoná filanan di Demokrat, partido na kua nan tabata pertenesé, pa lanta Partido Patriótico Boneirano (PPB).

Despues di algun aña Patriótico a djòin ku Partido Progresista Boneriano Uni. Mas despues ADEN di Raymundo Saleh tambe a integrá den Patriótico. Esaki a pone tambe ku a kambia e nòmber pa Union Patriótico Boneriano (UPB).

Un detaye interesante ta ku e selebrashon a tuma lugá na Iglesia Atventista ku un sirbishi religioso. Normalmente partidonan polítiko ta skohe iglesianan katóliko pa tipo di selebrashonnan asina. Inisiativa pa bai Iglesia Atventista ta debí ku lider di frakshon di e partido aki den Konseho Insular, ta pertenesé na Iglesia Atventista.

E selebrashon tabata den un sírkulo chikiti teniendo kuenta ku Covid. Por a nota presensia tambe di Elvis Tjin Asjoe, lider di MPB, ku ta salí for di filanan di UPB.

Despues di sirbishi religioso e ldernan di UPB a bai sede di ABVO pa un selebrashon chikitu.











SV Estrellas a sali rumbo Hulanda pa kompetí den Dutch Autumn Cup

KRALENDIJK—Resientemente un grupo di 15 hóben di e tim SV Estrellas a sali rumbo Hulanda pa kompetí den Dutch Autumn Cup. E kompetensia ta organisá pa SV Ommoord Rotterdam i awe djasabra e hóbennan tin nan promé wega. Huntu ku e hóbennan a biaha tambe presidente di e ekipo kende ta Ricardo `Cado` Alberto i tambe algun mayor. Di parti BONERIANO tur kos bon.







Minister van Engelshoven ta bishitá Boneiru

KRALENDIJK-- Minister Ingrid van Engelshoven (Enseñansa, Kultura i Siensia) ta hiba un bishita di trabou na Boneiru di 24 te ku 27 di òktober benidero.

Riba djaluna 25 di òktober e bishita ta den kuadro di enseñansa.

Durante e promé parti di dia minister lo bishitá entre otro Skol Amplio Papa Cornes, un di e skolnan kaminda ta forma futuro dosentenan via e konsepto di 'Samen Opleiden en professionaliseren', un kompania di siña i traha i 'IT Academy' di SGB.

Tambe e lo bishita restorant Chez Nous unda e lo purba un lunch prepará pa alumnonan di VMBO i sirbí pa alumnonan di SLP di SGB.

Mas aleu tin un kombersashon ku miembronan di Konseho Insular riba programa durante kua lo hiba kombersashon tokante entre otro e problemátika di transishon pa studiante, e empeño pa agèndanan di enseñansa 2022-2026, temanan di kultura/kombenio di kultura i tópikonan ku ta poné riba agènda di e reunion ministerial di Kuater Pais na komienso di 2022.

Den oranan di mainta riba djamars 26 di òktober, minister lo hiba kombersashon ku Kolegio Ehekutivo kompletu, bishitá Biblioteka Públiko Boneiru, kaminda huntu ku diputado Den Heyer, lo firma un akuerdo di intenshon pa e biblioteka, i seguidamente lo bishitá e sitio di konstrukshon di e kompleho monumental Cocari II. Tramèrdia e minister lo topa ku algun 'TOP trainee' i lo hiba kombersashon ku EQ Boneiru tokante derechinan LHBT.

Riba e último dia, djárason 27 di òktober, minister lo bai Rincon kaminda e lo bishitá Mangazina di Rei i Kolegio San Luis Beltran kaminda e lo ta presente pa un lès di música di e 'leer-orkest'.

Ta klousurá e bishita di trabou di e minister ku un konferensia prensa.

Digicel ta kuminsá konektá klientenan

Implementashon di ret nobo di Internèt fiho

KRALENDIJK -- Digicel ta anunsiá e lansamentu di su ret di Internèt fiho na Boneiru. E implementashon di e ret a bin ta tuma lugá durante di e último tres lunanan i ta duna kobertura na kasnan di famia i kompanianan den tur skina na Boneiru.

E trayekto di Internèt fiho di Digicel Boneiru a kuminsá na yüli i resientemente a kuminsá ku komersialisashon di e servisionan. Den transkurso di 2022 i 2023 Digicel ta planiá pa ekspandé su ret na sitionan ku lo rekerí kapasidat adishonal, òf na unda ku tin konstrukshon di bibienda tumando lugá den áreanan previamente no habitá. Sinembargo, e ret aktual a keda diseñá pa ofresé servisio konfiabel i aksesibel na siudadano- i empresanan rònt Boneiru. E ret nobo ta konektá na e ret di Digicel di kapasidat haltu, ofresiendo un servisio konfiabel i konsistente.

CEO di Digicel,Roeland Van der Hoeven ta indiká: "Esaki ta un logro importante pa Digicel i pa pueblo di Boneiru.

Tur hende na Digicel ta orguyoso di por hasi e inbershon aki, ku lo trese e benefisio di internèt fiho na kasnan di famia ku aktualmente no tin akseso na servisionan di banda hanchu, i ku ta ta haña nan mes fòrsá ta paga tarifanan mensual hopi haltu. Nos ret 'wireless' di banda hanchu lo benefisiá klientenan direktamente i inmediatamente. Ademas, e lo yuda krea kuponan di trabou, stimulá inovashon i fortalesé komunidat di Boneiru."



TENE KUENTA

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19 ? Keda bo kas i yama 0800-0800. Mantené e instruk-shonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia.

Kuida bo mes i es-nan rondó di bo.

Yuda nos tene nos Boneiru limpi



But di 1.2 mion dòler riba kabes di Chogogo Resort

KRALENDIJK – Informashon di kua BONERIANO ta disponé ta mustra ku hustisia a pone un but di 1.2 dòler riba kabes di Chogogo Resort Bonaire, pa motibu ku e kompania aki a laga pone santu importá for di Guyana na e sitio kaminda ta trahando e propiedat aki na Playa Lechi. E dianan aki ta trahando duru riba e kaso, di kua ya kaba BONERIANO a hasi menshon resientemente.

E kaso aki a kuminsa kana masoménos dos siman pasá, ora ku funshonarionan di STINAPA a detektá seritunan di santu blanku riba tereno di Chogogo Resort.

A bini resultá ku den anochi trùknan a transportá e santu aki for di un barku den haf hiba e sitio di konstrukshon.

Na promé instante e echo aki no a hala atenshon, den sentido ku ta normal ku ta importá santu for di eksterior pa konstrukshon, komo ku Boneiru mes no tin e material aki den produkshon.

Investigashon sinembargo a bin duna komo resultado ku e santu poné riba tereno di Chogogo Resort ta pa basha riba e tereno, riba e playa, loke sí no ta pèrmitibel.

E kaso ta den man di Ministerio Públiko. Bosero di e entidat aki, Roderick Gouverneur, riba pregunta di BONERIANO, a bisa ku ainda nan no por duna informashon, komo ku e investigashon ta kanando.

Di otro fuente sinembargo BONERIANO a komprondé ku a imponé un but di 1.2 mion dòler riba kabes di e kompania doño di e hotèl aki, ku ta den fase di finalisashon, en todo kaso e promé fase.

Funshonarionan di STINAPA i e direktorado di Toezicht & Handhaving, meskos ku Ministerio Públiko, ta tumando e kaso hopi na serio.



Santu importá di Guyana Franses riba tereno di Chogogo.

Kas di bara den restorashon

Bubu Beaumont pasando su abilidat pa hubentut

KRALENDIJK – Bubu Beaumont ta un persona ku Boneiru mester kuida i ta orguyoso di dje. E ta dominá hopi téknika i ofishinan di ántes, manera trahamentu di kas di bara.

"Mi ta kere ku na e momentu aki ta mi ta e úniko persona ku a keda ku ta dominá e kos aki", Bubu a bisa BONERIANO.

E kas di bara riba tereno di Museo Mangazina di Rei a bai hopi atras. Masoménos 20 aña pasá Nemencio (Bubu) Beaumont a traha e kas aki. Komo ku no tabatin mantenshon apropiá e kas a bai atras.

Fundashon Mangazina di Rei a kontratá Bubu atrobe pa drecha e kas aki, konstruí di bara batí ku lodo. El a pone na trabou huntu kuné su yu Adel Beaumont, tambe Ticiandro Kimonce.

A kambia tur e baranan i a bati nan di nobo ku lodo di tera blanku ku nan a bai kue na Porta Spañó. Lástima ku no por haña mas foyonan di maishi pa kubri e kas. Pa esaki a usa un forma mas moderno.











Futura ta anuncia inicio oficial di IMMERSE 2021

ORANJESTAD-- Riba dialuna dia 18 oktober 2021 na Festival Plaza di Renaissance Marketplace, Aruba Futura Foundation a anuncia e comienso di IMMERSE 2021. Durante e luna di oktober, Futura hunto cu e colaboracion di diferente partners lo celebra innovacion y trece conscientisacion riba innovacion, y tambe proyecto of iniciativanan innovativo y creativo na Aruba. Lo tin diferente presentacion, workshops, y sesionnan na diferente localidad. E topiconan cu lo wordo trata durante e sesionnan ta varia entre educacion, technologia, sostenibilidad, entrepreneurship, fintech, communicacion, social media y mucho mas.

E evento a cuminsa cu un palabra di bon bini di parti di e ekipo di Futura cu despues a duna un resumen di algun actividadnan cu a of ta bay tuma lugar durante IMMERSE 2021. Oktober a cuminsa cu dos (2) camp sumamente existoso cu ta e 'Innovation camp' y 'Supernova girls camp'. A lansa e iniciativa di 'Re- Tech' cu ta ofrece e oportunidad pa personanan y organisacionnan por entrega diferente aparato electronico manera por ehempel: computers, screens, mouses, keyboards y tablets na e oficinanan di Futura. Futura lo percura, despues di evalua e estado di e aparatonan cu a wordo ricibi, pa distribui esakinan na diferente computer labs na scolnan y eventualmente tambe na studiantenan individual. Riba dia 23 di oktober lo tin un evento cu yama 'Supernova'. E evento aki ta exclusivamente pa muhernan y e tema cu lo wordo trata durante e eventa aki ta ‘Amor Propio’.







Durante e anochi, Prome Minister di Aruba sra. mr. Evelyn Wever-Croes sigui pa e minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenible sr. mr. Geoffrey Wever a papia tocante innovacion y con lo por stimula esaki na Aruba. Despues a sigui cu un session interactivo cu e invitadonan, modera pa sr. Herrick Henriquez, director di ATIA. E anochi a conclui cu e otorgamento di tres (3) reconocimento di ‘Outstanding Innovator’ na Tess Monteranello y Pieter Verduijn di 'Makerpedia', Nichole Danser di 'Scubble Bubbles' y tambe Christie Mettes y Tony Sevold di 'Metabolic Foundation'. Esaki pa nan esfuersonan, iniciativanan, y ideanan innovativo den e area di sostenibilidad, medio ambiente, tecnologia, y innovacion en general.

Manera menciona, IMMERSE 2021 y tur e actividadnan, session nan, camps, y evento durante e luna aki no tawata posibel sin un esfuerso di colaboraicon extensivo. Pesey un danki special na: ArubaBank, Setar NV, ITP Caribbean, Swingmasterz, Aruba Airport Authority, Aruba Tourism Authority, Balashi Brewery, Grant Thornton, Wolff & Co. Studio, Elite Studios, Makerpedia, Paper Sisters, Vegan Aruba, Yogi Vibes, Work Space, QRedits, ISAOnline, University of Aruba, Scubble Bubbles, Aruba Excellence Foundation, Playa Linda, Aruba Aloe, Colegio Arubano, WOWO Creative, BAZRRR, Colegio Sagrado Curazon Aruba, Matevo, Sage Marketing, Exotic Events, Aqua 3D Printing & Designs Aruba, Beyond Precision, y ATIA. Danki pa pensa diferente, pa ta habri pa colaboracion, y pa celebra innovacion na Aruba.

Pa un bista completo riba tur e actividadnan, y pa mas informacion y registracion por bishita ImmerseAruba.org. E session nan aki tur ta completamente gratis!



Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon:

Investigacion ta andando den caso lamentabel di hoben di nacionalidad venezolano

ORANJESTAD - Recientemente a tuma lugar un caso lamentabel caminda un hoben di nacionalidad Venezolano a perde su bida tragicamente. Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon ta al tanto di e situacion y ta tumando pasonan necesario pa trata e caso aki.

Minister Rocco Tjon a duna di conoce cu investigacionnan den e caso lamentabel di e hoben di nacionalidad Venezolano ta andando, sinembargo, na e momentonan aki no por divulga ningun informacion pa asina no stroba e proceso hudicial. Locual cu si por bisa ta, cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta den contacto cu famia di e fayecido cu ta den exterior y lo facilita e proceso pa por trece e famia Aruba, pa asina nan por ta na Aruba pa por despedi di nan ser keri.

Na mesun momento, Minister Rocco Tjon ta pidi cooperacion di comunidad pa no stroba e proceso hudicial y tambe ta pidi cooperacion di cualkier persona cu por tin informacion valioso y cu por yuda resolve e caso pa porfabor tuma contacto cu e “Tip Line” di KPA na 11141 y lo percura pa esaki keda completamente anonimo.



Minister Rocco Tjon:

Reunion cu director di Cede, riba ideanan pa desaroyo social den nos comunidad

ORANJESTAD - Recientemente durante un reunion sumamente interesante a logra delinea varios idea cu director di CEDE Aruba, Daniel Tecklenborg a trece dilanti. Conhuntamente cu e ideanan di Minsterio di Husticia y Asuntonan Social, a mira cu tin hopi ambicion pa loke ta trata e plan di recuperacion di nos centro di barionan, y asina crea un empuhe positivo den e area social den nos comunidad.

Minister Rocco Tjon a splica cu hopi informacion importante a bin dilanti, y loke ta haci e empuhe social un necesidad, ta e gran cantidad di muchanan cu ta pasa tempo nan so na cas sin ningun tipo di estimulo como tambe e nivel halto di “drop outs”, unda cu hobennan no ta logra caba scol.

E mandatario a splica cu a base di e ideanan intercambia durante e reunion aki, por cuminsa explora iniciativanan pa combati e puntonan menciona, y asina mehora e sosten cu por wordo brinda na nos muchanan.

CEDE Aruba ta conta cu recursonan internacional pa asina promove y sostene desaroyonan sostenibel sea directamente of indirectamente. Remarcabel ta e relacion special cu tin entre gobierno di Aruba, CEDE Aruba y Gobierno di reino Hulandes, caminda ta existi un protocol unicamente entre e tres socionan aki den reino pa por crea proyectonan y bin cu iniciativanan pa haci uso di e fondonan aloca, danki na fondonan internacional.

Por ultimo e mandatario a signala cu conhuntamente cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, lo explora tur manera posibel pa haci uzo e di e fondonan aki, y asina promove y mehora e ayudo y sosten na nos comunidad, en especialmente nos hobennan.



Seshon informativo di Digitalisashon di Enseñansa

WILLEMSTAD – Den kuadro di duna informashon tokante e trayekto di digitalisashon di enseñansa, Ministerio di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD) huntu ku vários ‘stakeholder’ a tene un `webinar` informativo i interaktivo pa informá tur maestro i dosente di e trayekto. E aktividat a tuma lugá di forma virtual riba 14 di òktober último den forma di un selebrashon di dia di dosente.



Apertura di e webinar a keda hasí pa Minister di ESKD sr. Sithree ‘Cey’ van Heydoorn. E organisashon di Sektor di Enseñansa i Siensia huntu ku tur e ‘stakeholders’ nan di e trayekto di digitalisashon a kombersá i dialogá ku e dosentenan. E `webinar` a tuma lugá den un sala virtual i den e aplikashon di Microsoft Office 365. Tur e partisipantenan a registrá i asina haña un link pa por partisipá aktivamente den e webinar. Orador di órden den esaki tabata sra. Rayla Pikeri kende a kaba di gradua resientemente (Post Master online teaching at Walden University) den e ramo kaminda e enfoke ta pa duna lès di forma virtual den e era moderno. Mas ku 250 dosente a partisipá aktivamente na esaki. A risibí mas ku 100 pregunta di e oudiensia kaminda ku e seshon di pregunta a keda posponé i lo bai kontestá e preguntanan den un grupo ku ta bai lanta riba kuents di Facebook di Ministerio di ESKD.

Kada ”stakeholder’ manera EY, Digicel, BTP, Inova/NetPro i Dataplanet tambe a partisipá aktivamente den e webinar akí den forma di video interaktivo i tambe ‘live’ den e sala virtual.

E seshon akí ta e promé di un seri di seshon informativo ku e ministerio di ESKD ta bai tene pa splika henter e sektor di enseñansa i komunidat di e trayekto di digitalisashon di enseñansa. Durante di e periodo ku ta sigui ta bai tene mas seshon informativo kaminda ta splika i dialogá ku muchanan, hubentut i komunidat kompletu.

Beslag riba kuentanan di GGz

WILLEMSTAD.- Fin di siman tras di lomba, direktor di Stichting Geestelijke Gezondheidszorg Curaçao (GGz) ántes Capriles Kliniek a anunsiá na trahadónan ku nan lo hasi tur loke ta posibel pa nan por kobra awe 25 di òktober, debí ku SVB riba órden di Ontvanger a pone beslag riba e sèn pa paga salario. Si e sèn no pasa pa djaluna 25 di òktober, esei lo sosodé djamars 26 di òktober, ta loke ku e direktor sr. Henk Kamsteeg a duna di konosé.

Beslag

El a konfirmá e notisia ku Ontvanger a pone beslag riba e presupuesto di kuido ku nan tin di haña di SVB pa luna di òktober aki pa paga salarionan. Pero nan lo hasi tur posibel pa paga trahadónan i p’esei ta pidi trahadónan keda trankil. “Nos lo kòrta kaminda por pa paga nan”, e direktor a bisa. Esaki a pone ku djabièrnè e direktor tabatin un reunion ku Ontvanger pa mira ki embergadura dje problema di debe ta.

El a splika ku nan tin un retraso di debe di “Loonbelasting”. Ta un situashon di hopi aña ku ta andando. Nan no a spera e medida aki di parti di Ontvanger.

GGz tambe ta sinta ku tarifa antikuá a base di kual SVB ta paga kuido i ku no ta alkansá pa paga gastunan. Pa hopi tempu nan a pidi gobièrnu pa bini ku tarifa nobo. BT&P huntu ku un büró di Hulanda a stipulá e tarifa, kual lo yuda GGz reformá i desaroyá henter e parti di salu mental. E rapòrt dje tarifa ta kla, i ta na GMN. Ainda gobièrnu no a tuma un desishon riba e rapòrt ku rekomendashon dje tarifanan pa GGz.

No a adaptá

Tarifa ku gobièrnu ta paga GGz ta data for di 2001, i nunka a adaptá esaki, apesar ku nan a pidi na vários okashon un subida di tarifa.



Kuratela ta e di dos problema na GGz. Asuntu di kuratela ta kai bou di Ministerio di Hustisia. Kuratela ta na momentu ku wes dikta sentensia kontra un drogadikto òf hende ku problema mental ku ta riba kaya, pa e ser pone bou di kuratela den GGz (Capriles kliniek) pa por haña tratamentu i kura. Pero pa hopi aña gobièrnu/Ministerio di Hustisia no ta paga pa e kuido aki.

Aña pasá GGz a entamá un kaso kontra di Ministerio di Hustisia pa asuntu di kuratela. GGz a gana e kaso i Ministerio di Hustisia mester a paga nan 2.1 mion florin. Sinembargo Ministerio di Hustisia a apelá, pero despues Ministerio di Hustisia a hala e apelashon aden. For di e dia ei te ku ayera, GGz no a haña e sèn.

Sr. Kamsteeg a bisa e último kos ku ke hasi ta hunga ku salario di trahadó. Trahadónan mester ta trankil ku nan lo haña nan salario, sr. Kamsteeg a terminá bisando.

REKORDANDO + 45 AÑA EXTRA

Bonaire Lions Club a skohe Mr. Frits Goedgedrag persona di aña 1992

KRALENDIJK—Mr. Frits Martinus de los Santos Goedgedrag , a keda skohe pa Bonaire Lions Club komo persona di aña 1992.

Frits de los santos Goedgedrag , a nase na Aruba dia promé di novèmber 1951. Goedgedrag su mayornan ta Boneriano i e ta mayó den 10 ruman. Na 1969 na edat di 17 aña , Goedgedrag a kaba HBS i bai Hulanda pa studia ley.

Na aña 1977 Goedgedrag a kaba su estudio na Hulanda i a bai traha na Kòrsou na Sentral Bureau voor Juridische en Algemene zaken . For di aña 1981 Goedgedrag a ser tumá den servisio di Teritorio Insular di Boneiru. Durante di su estadia na Hulanda, Goedgedrag a skohe e deporte di basketbòl komo su deporte preferí, hungando asina den diferente ekipo di Universidat kaminda semper el a sobresalí.

Despues na Kòrsou el a hunga den The Dragons i aki na Boneiru den The Jumpers. E ta tambe den direktiva di The Jumpers i tambe di Federashon di Basketbòl di Boneiru. Despues mirando e gran nesesidat ku tabata eksistí , Goedgedrag a disidí di bai trein i guia hóbennan den e deporte aki. Tur djárason i djasabra atardi religiosamente Goedgedrag tin e kompromiso ei sin salta niun dia, si no tabata pa kompromisonan serio pafó di Boneiru, i asina mes e tabata buska tur manera pa yega aki pa ta huntu ku su muchanan.

Ora ku Goedgedrag a keda yamá pa tuma e enkargo tan importante i pisá ku e ta ehersiendo awor aki, e muchanan a kere ku nan ta bai pèrdè nan lider, pero el a garantisá nan ku kiko ku e bira e ta keda ku nan, i te awe e ta kumpliendo ku su palabra.



Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaluna 25 òktober 2021

12.00 Aktualidat: BON HATA
13.00 Aki Aruba: Kenneth (Django) Simmons
14.00 Herensia: Ernest Willems
15.00 BAPA: Guillaume & Shaedra
16.00 Herensia: Elvia Domitilia Blanken-Martis
17.00 Aki Korsou: Yves Guillaume Cooper
18.00 Herensia: Emily de Jongh-El hage
19.30 Puerto Latino: Luis Zárraga
20.00 Herensia: Clark Jansen
21.00 Aki Boneiru: Bustu di Tavio Sint Jago
23.00 BAPA: Andres (Adi) Figaroa 2

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaluna 24 òktober 2021



Ta parsialmente nublá i lo tin algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 33°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá, 4 Bft, prinsipalmente mañan de bes en kuando basta fuerte, 5 Bft.

Altura di ola: 1.5-2.0 m (4-6 pia), ku lo oumentá mañan te aproksimadamente 2.0 m (6-7 pia).

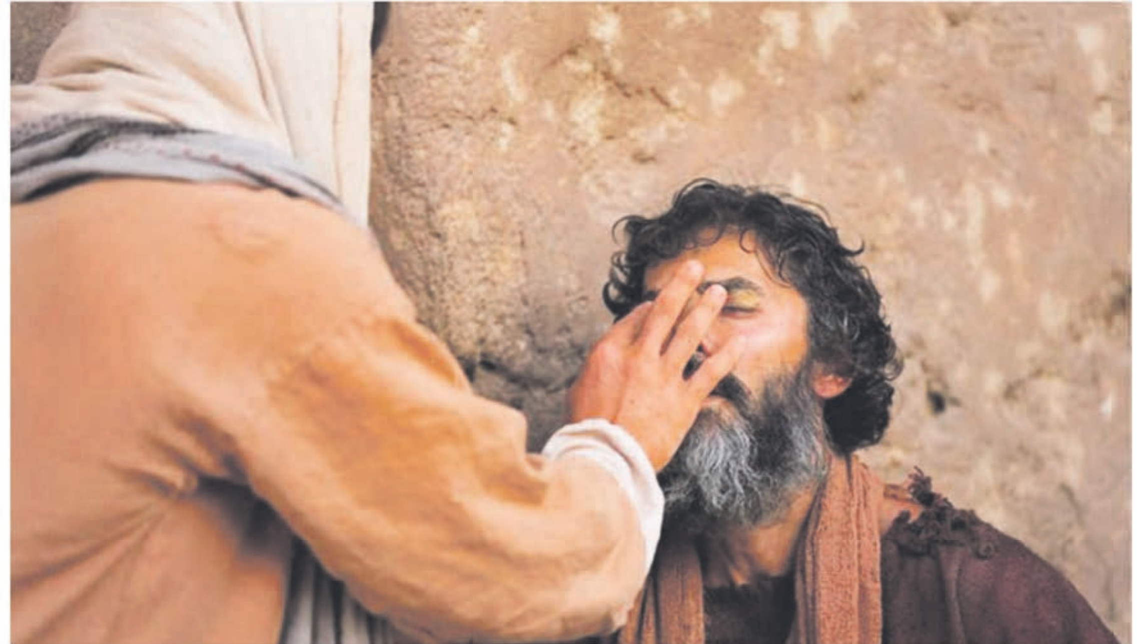
MONCHI & TONCHI





DI TRINTA DJADUMINGU SIKLO B

Promé Lektura : Yeremías 31, 7-9
Salmo : Salmo 126, 1-6
Di dos Lektura : Hebreonan 5, 1-6
Evangelio : Marko 10, 46-52



Dios ta debolbé bista na siegunan

Loke Dios a primintí, segun Yeremias, di ku e lo a laga e pueblo bolbe, ku gran goso, di e deportashon, inkluí esnan “siegu i koho”, ta ser kumplí den Hesus.

Lo di debolbé bista na esnan siegu ya a ser anunsiá, prinsipalmente den Isaías, komo uni e signonan mesiániko. Ta pesei e kuater evangelistanan ta konta episodionan di kurashon di siegunan. E ta un di e “signonan” mas ekspresivo di e salbashon ku e Mesias mandá pa Dios ta bini na trese.

Tristu ta destino di siegunan. Nan skuridat a kontinuá, e abandono ku nan a kustumbrá di sufri den e sosiedat, ku tabata obligá nan kasi semper na e bida di pididónan di limosna, tabata un retrato bibu di e miseria humano i di e marginashon sosial.

Pero e ta siegu akí di wowonan di e kurpa ta símbolo di otro klase di ta siegu. Tin personanan ku ta gosa di masha bon bista físiko, pero por bisa ku nan ta siegu spiritualmente. Esaki ta parse ta e intenshon di ku Marko ta pone e milager aki mei mei di otro esenanan ku ta suprayá e inkredulidat di e hudiunan i e komprendementu torpesa di e apòstelnan.

Otronan ku a kere ku mas bista, no a sigui Hesus. Bartimeo, sí.

Nos por sinti nos mes un poko manera Bartimeo. Manera ora ta bai na un okulista pa e laga hasi nos un chekeo di nos bista, awe nos por reflekshoná tokante kon nos bista spiritual ta bai. No por bisa ku nos ta siegu, pasobra nos a kaba di mira loke Dios ke pa nos mira, f nos ta konformá nos pa kana dor di bida entre skuridat, ora nos tin e médiko okulista serka, Hesus, e Lus di mundu? Nos lo mester hasi e orashon di e siegu di Yériko di nos: “Maestro, mi ke mira”.

Den e akto penitensial ku kua nos ta kuminsá Eukaristia, nos kada be tambe ta kanta e mesun invokashon ku Bartimeo tabata grita: “Hesus, tene kompashon di mi”. Nos tur tin algun malu di kua nos lo mester “grita” Hesus pa e liberá nos.

Nos ta yuda esnan den nesesidat?

Tambe nos or laga nan reta nos dor di e esena di e evangelio den e sentido di kon nos ta trata siegunan ku ta kant’i kaminda, buskando, gritando nan deseo di mira. Tin hopi persona hóben i mayornan ku no ta haña sentido na bida i ku por dirigí nan mes na nos, kristiannan, pa si akaso no por duna nan un kontesta na nan preguntanan.

Nos ta esnan ku ta ser molestiá pa e gritunan ei, pasobra semper esun ku ta pidi òf ta formulá preguntanan ta resultá inkómodo? Òf nos ta aserká e persona i nos ta dirigié na Hesus, bisando e di forma amabel: “ánimo, lanta ariba, E ta yama bo”?

Yeremías a yuda su kontemporáneonan, tantu ora el a avisá nan di e malunan ku e deterioro di nan fe lo bai na trese pa nan komo ora el a anunsiá nan e final di e deportashon i e bondat di salbashon di Dios.

Hesus a para ora El a tende gritunan di e pober siegu. Semper E tabatin tempu pa esnan ku tabatin mester di djE. Hopi be su disípulonan tabata pèrdè pasenshi ku muchanan òf ku e pididó di limosna akí ku tabata grita. E, no.

Kuantu persona e komunidat di Hesus a yuda a lo largu di historia pa haña pas i kaminda, rekobrando e bista! Na kuantu persona a anunsiá e Bon Notisia di e amor di Dios! Kristu ta e Lus di mundu.

Pero tambe El a enkargá nos pa nos ta e lus i ku e lampi aki ta iluminá tur hende, p’asina ku nan no ta trompeká i mira e kaminda. Kuantu persona nos a yuda na mira, kuantu persona nos por a bisa lanta ariba i i akudí na Kristu Hesus?

E enkargo tambe ta bai pa nos: “yam’é”. No lag’é tira kant’i kaminda. Bis’é ku mi ta pasando. Nos kristiannan mester ta evangelisadónan. Mundu ta siegu? Yam’é! Grit’é, si ta e kaso.

No kansa. Saka un man, dun’é ánimo: “ánimo, lanta ariba, E ta yama bo”.

Entre ignoransia i kreensia

Buska e mihó manera di konosé kada asuntu, segun ta posibel.

Pader Fernando Pascual, LC

Masha hopi desishon di nos bida tin di aber ku dos palabra: ignoransia i kreensia.

Mi no sa si e remedi akí lo bai yuda mi. Mi ta kere(mi ta konfia) den e dòkter ku a konsehá mi.

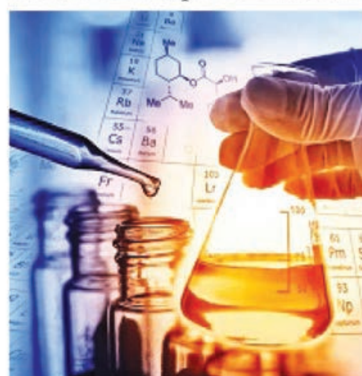
Mi no sa si e alimento akí ta 100 % biológiko. Mi ta kere den e empresa ku a pone un bòrchi ku e palabranan akí.

Mi no sa si e edifisio akí tin un bon sistema kontra kandela. Mi ta kere e propietario ku a garantisá mi e informashon akí.

Mi no sa si e vakuna akí lo yuda mi pa mi no keda infektá. Mi ta kere den esnan ku ta bisa mi ku ta bale la pena us’é pa prevení plamamentu deskontrolá di un epidemia.

E lista lo por ta muchu mas largu. E ta mustra algu ku e antiguo griegonan a splika: nos eksistensia ta meskla konosementu i ignoransia i den hopi ámbito nos ta basa nos mes den kreensianan tokante kompetensia i honestidat di otronan.

Por parse difísil rekoré henter nos bida entre ignoransia i kreensia. Pero nos ta konstatá ku alivio ku hopi kreensia a funshoná, inkluso ora e situashon lo a parse ekstremadamente skur.



Ta bèrdat ku otro kreensianan a demostrá di funda nan mes den engaño òf, al ménos, den erornan mas o ménos serio. Pasobra inkluso e mihó médiko, na ora di rekomendá un remedi, no semper ta sigur ku e lo ta útil pa mehorá nos salú.

Apesar di e erornan akí, nos mester, dilanti desishonnan diario òf esnan ku ta resultá klave pa nos futuro, buska e mihó manera posibel pa konosé kada asuntu, pa superá nos ignoransia.

Na mesun tempu, nos mester apoyá nos mes, ku nos konfiansa, den tantu persona bon ku ta ofresé nos informashonnan ku, segun nos ta kere, lo sirbi pa bienestar di tantu nos mes komo esnan ku ta biba banda di nos.

Estrellas U13 a gana 2 i pèrdè 2 na Hulanda

KRALENDIJK--E tim di futbòl di nos futuronan di e klup di futbòl di Nort Saliña ku ta S.V. Estrellas U13, despues di e apèrtura òfisial di e torneo di futbòl internashonal djasabra último na SV Ommoord aya na Hulanda, a hunga un total di kuater partido di kua na a gana 2 i pèrdè 2 partido, loke a duna nan e derecho na di kuater lugá te ku djasabra último.

Djasabra 23 òktober 2021.

E promé partido SV Estrellas a gana s.v. Omoord na kas 3-0.

Di dos partido kontra Denmaek Bansbo FEJA, s.v. Estrellas a kai vensí ku skor mínimo di 1-0.

Di tres partido s.v. Estrellas a kai vensí ku skor mínimo atrobe di 1-0.

Di kuater partido djasabra s.v. Estrellas a golia DWO ku skor di 4-0.

Ku esaki s.v. Estrellas a pèrdè dos partido ku skor mínimo di 1-0, pero su dos partidonan ku nan a gana ta ku skornan di 3-0 i 4-0.

Posishon di e timnan te ku djasabra:

1. De Betrokken Spa.
2. Bangsbo FREJA.
3. SVS.
4. SV Estrellas Boneiru.
5. DWDO.
6. SV Ommord.

Djadumingu último tabata e último dia di e torneo di kua s.v. Estrellas ku e partido di djadumingu último, lo por a finalisá di tres lugá, asta di promé lugá.

E partido di djadumingu tabata hopi importante i den nos edishon di mañan nos lo tin e resultado final di e torneo.

Timnan waterpolo a kuminsá yega Boneiru

KRALENDIJK--Timnan pa e torneo internashonal di waterpolo aki na Boneiru di 27 pa 31 di òktober 2021, a kuminsá yega Boneiru.

E tim ZP Barendrecht a yega Boneiru preparando pa e torneo ku ta kuminsá djárason awó.

E preparashonnan ta kanando bon pa e 5 edishon torneo waterpolo internashonal di Boneiru.

E dos promé dianan di e torneo lo hunga na e kanchanan den laman dilanti Parke Tului na Playa Pabou, despues e torneo lo sigui na e kanchanan na Waf Nort.

Di 29 òktober pa 31 òktober 2021 e torneo ta tuma lugá na kancha Waf di Nort.



E torneo ta organisá pa Bonaire Barracudas Swim and Waterpolo Team den koperashon ku Bonaire Aquatics Bond i tambe OLB.

Lo tin 12 tim di kua 7 tim den kategoria maskulino i 5 tim den kategoria femenino/mix.

Despues nos lo amplia ku mas informashon di e torneo internashonal aki di waterpolo ku lo tuma lugá e siman aki, kuminsando djárason awó 27 di òktober i finalisá fin di siman benidero 31 di òktober 2021.

Rèfri prinsipal lo ta un rèfri internashonal ku lo ta na Boneiru spesialmente pa e torneo aki ta e “head referee” Mr. Michael Goldenberg, rèfri olímpiko.

Tambe lo tei menera ya nos a trese na publisidat, Coach Arno Havinga ku lo duna klínika di waterpolo na e hubentut selekta di nos isla.

Riba potrètnan e tim di ZP Barendrecht ku ya a yega Boneiru pa e torneo internashonal aki, tambe e rèfri internashonal Michael Goldenberg ku lo tei durante e torneo.



Nos a drenta siman i fin di siman di deporte

KRALENDIJK--Nos a drenta siman i fin di siman di deporte e siman aki.

E siman aki kuminsando djárason pa fin di siman benidero, ta otro fin di siman di deporte aki riba nos isla.

Nos ta informabu di e torneo internashonal di waterpolo di djárason awó 27 di òktober pa djadumingu 31 di òktober 2021, esaki dilanti Parke Tului na Playa Pabou, tambe na Waf Nort den Playa.

Lo bai tin tambe fin di siman benidero, e torneo di sòftbòl Si Nos Ke Nos Por ku tambe tei bira algu grandi fin di siman benidero.

E siman aki tin tambe e di dos Ranking klasifikatorio pa e torneo anual di biliart Kopa Schotborg 2021 entre Kòrsou i Boneiru den luna di desèmber 2021.

E siman aki lo yega na e 5 mihónan di Boneiru den biliart, pa den luna di desèmber enfrentá e 5 mihónan di Kòrsou den e torneo anual Kopa Schotborg 2021. Nos ta deseá éksito na tur e timnan i tambe individualnan den e torneonan di deporte e siman aki i fin si diman benidero.

Éksito..